

C.G.I.L.

F.I.O.T.

FEDERAZIONE IMPIEGATI OPERAI TESSILI

CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE DI LAVORO

PER GLI ADDETTI ALL'INDUSTRIA COTONIERA

in vigore dal dicembre 1959

**Contratto integrativo per gli
stipendi retribuzioni e paghe
5 febbraio 1960**

CONTRATTO INTEGRATIVO AL CONTRATTO COLLETTIVO
NAZIONALE 31 LUGLIO 1959

CONTENENTE, A TERMINE DELL'ART. 1 DELLA PARTE
GENERALE DI ESSO

LE TABELLE DELLE PAGHE E DEGLI STIPENDI CONTRAT-
TUALI NONCHE' LA CLASSIFICAZIONE DELLE MANSIONI
DA VALERE PER IL PERSONALE ADDETTO ALL'INDUSTRIA
COTONIERA

Milano 5 febbraio 1960

tra

L'ASSOCIAZIONE COTONIERA ITALIANA

e

1^a FEDERTESSILI - FEDERAZIONE ITALIANA DEI LAVORATORI TESSILI

1^a FIOT - FEDERAZIONE IMPIEGATI OPERAI TESSILI

1^a UILT - UNIONE ITALIANA LAVORATORI TESSILI

a ratifica degli odierni accordi siglati il 23 dicembre 1959 e anche in applicazione dell'accordo sulla parità retributiva tra lavoratori e lavoratrici delle industrie tessili firmato in data odierna, si conviene quanto segue:

ART. 1. - Le nuove retribuzioni del personale addetto alla industria cotoniera sono indicate nelle tabelle allegate al presente contratto di cui formano parte integrante.

ART. 2. - Le retribuzioni contrattuali di cui all'articolo precedente si applicano dall'inizio del periodo di paga in corso al 19 dicembre 1959 in esso compresa la gratifica natalizia o la 13^a mensilità.

La tabella B delle paghe contrattuali degli operai entrerà in vigore, in conformità a quanto previsto dal richiamato accordo per la parità retributiva,

al 1° gennaio 1962; resta però stabilito che gli aumenti determinati da detta tabella dovranno essere calcolati nella gratifica natalizia 1961.

ART. 3. - Il presente contratto scade il 30 giugno 1962 con le modalità previste dall'art. 12 — parte generale — del contratto collettivo 31 luglio 1959.

ART. 4. - L'aumento generale assunto (oltre i movimenti determinati in applicazione dell'accordo della parità retributiva tra lavoratori e lavoratrici) per la determinazione delle tabelle allegate, dovrà essere riportato in cifra sulle retribuzioni di fatto superiori ai minimi tabellari, come dovrà essere riportato in cifra sulla paga base senza ricostituzione delle tariffe di cottimo qualora le tariffe stesse rispetto alla nuova paga tabellare consentano un guadagno superiore alla percentuale del 10%.

Detto aumento generale è del 2,4%, elevato al 3% per gli operai ausiliari, gli operai addetti alla tintoria, candeggio, stamperia, mercerizzazione, finissaggio (esclusi i manovali), stampa a macchina, nonché per gli intermedi, gli assistenti e gli impiegati.

ART. 5. - Nell'attesa delle sistemazioni aziendali che si potranno determinare per l'effetto dell'applicazione degli odierni accordi al personale maschile ancora adibito a mansioni per le quali viene fissato un livello retributivo inferiore a quello a loro attribuito per la stessa mansione dal precedente contratto, verrà corrisposta la retribuzione indicata per la « terza squadra ».

ART. 6. - Vengono soppressi all'art. 3, parte operai, del contratto collettivo nazionale 31 luglio 1959 i comma secondo e terzo nonché il chiarimento a verbale a piè dell'articolo stesso.

Letto, confermato e sottoscritto.

MANSIONI OPERAIE

AVVERTENZA: Per le mansioni non previste in una specifica tabella di lavorazione, si farà riferimento — nell'ambito del presente contratto — alla relativa tabella nella quale le mansioni stesse risultano indicate.

FILATURA

*Rifer.
alle
tabelle
paghe*

Specializzati

- (1) - A - Coadiutori di assistenti di filatura (paga quattordicinale fissa)
- (2) - Capisquadra pulizia macchine
- (3) - Personale per l'addestramento e la sorveglianza della lavorazione
- (4) - B - Molatori corde - Filatori ai selfactings
- (5) - Capi levate (preposti alla effettuazione delle levate e ad operazioni analoghe, con esclusione di mansioni superiori) - Capi squadra cambiamento spole - Provinatori - Controllo titoli - Registratori

Qualificati di 1° categoria

- (6) - Oliatori - Caporali di mischia - Spazzatamburi a spazzola e ad aspirazione pneumatica con apparecchi trasportabili - Aggiustapettini - Aiutanti molatori
- (7) - Addetti ai banchi (per il tempo in cui gli operai restano addetti ai banchi ingrosso, deve essere loro corrisposta una maggiorazione di L. 1 oraria) - Addetti alle pettinatrici - Incassatori ed incestatore filati - Addetti ai rings (che hanno compiuto un anno come assegnatari di macchinario, trascorso l'apprendistato) - Addetti alle riunitrici - Addetti agli stiratoi riunitori - Addetti agli stiratoi - Gasatori filati - Bat-

titori e torcimatasse agli stratori (Hard Water) - Aspatori filati di aguglieria - Oliatori di fusi.

Qualificati di 2ª categoria

- (8) - Operai ai battitoi - Addetti alle macchine condizionatrici filati - Montapettini - Cardatori e addetti alle carde *1 - Spazzatamburi ad aspirazione pneumatica con apparecchi fissi *2 - Attaccacchi semplici ai selfactings *2 - Pressapacchi *2
- (9) - Ritorcitori (nel caso di lavoro ad umido deve essere corrisposta una maggiorazione pari alla differenza tra le paghe base del presente gruppo e quelle del gruppo 7) - Aspatori
- (10) - Addetti ai rings (sino ad un anno come assegnatari di macchinario, trascorso l'apprendistato) - Addetti alle binatrici - Addetti alle rocchetti - Spolatori - Ribobinatori - Dipanatori matasse - Impaccatori matasse

Comuni

- (11) - Addetti alle macchine di mischia (apriballe, apritoi) - Addetti alle sfilatrici - Addetti al lupo - Ritiro filati - Porta tele - Addetti alle presse cascami - Addetti ai blenders e caricatura di celle di mischia *3 - Porta vasi *3 - Porta spole *3
- (12) - Attaccacordine - Cernita cascami - Ritiro cascami dalle macchine - Cava levate - Distribuzione tubetti - Addetti alle sfilatrici non di stracci e filati

Manovali

- (13) - Personale di manovalanza abilitato a lavori pesanti
- (14) - Personale di manovalanza non abilitato a lavori pesanti

CASCAMIFICI

Qualificati di 2ª categoria

- (10) - Addetti nei cascamifici alla sola alimentazione o caricamento di garnettatrici, sfilatrici e separatori

Comuni

- (8) - Addetti al lupo nelle aziende cascamiere (escluse le filature)

*1, *2, *3: v. nota pag. 96

TESSITURA

Specializzati

- (15) - A - Imbozzimatori - Imbozzimatori e cucinatori di bozzima
- (2) - Passapezze *4
- (3) - Personale per l'addestramento e la sorveglianza della lavorazione
- (16) - B - Aiuto assistenti: sono i lavoratori di oltre 20 anni che pur non avendo la responsabilità del ciclo delle lavorazioni svolgono mansioni di carattere superiore a quelle dei carica-telai. Sino ai sei anni di appartenenza alla categoria degli aiuto assistenti
- (17) - Aiuto assistenti oltre i sei anni di appartenenza alla categoria
- (4) - Annodatura catena a macchina *5 - Tessitori a mano *5
- (5) - Registratori - Provinatori - Controllo titoli - Dispensa trame responsabili della distribuzione - Rammendatori - Tagliatori di velluti lisci

Qualificati di 1ª categoria

- (18) - Caricatelai (con più di un anno di tirocinio): sono i lavoratori normalmente addetti al caricamento dei telai e ad esempio alle operazioni di scarico del subbio vuoto, carico del nuovo subbio, attacco dei licci, sistemazione delle lamelle e del pettine, fissaggio della catena
- (6) - Cucinatori di bozzima - Addetti alla manutenzione dei pettini
- (19) - Orditori - Incorsatori - Tessitori addetti alla produzione di tessuti quadrettati - Tessitori addetti a telai jacquard - Tagliatori di velluti a costa
- (7) - Tessitori - Annodatori a mano e intorcitori

Qualificati di 2ª categoria

- (8) - Addetti alla macchina pulitrice pezze - Oliatori di tessitura - Imballatori che attendono prevalentemente a tale mansione - Aiuto imbozzimatore (la qualifica non è attribuibile al di sotto dei 18 anni; dopo 20 mesi di pratica nella qualifica, l'aiuto imbozzimatore ha diritto ad un minimo di paga pari a quello del gruppo 6) - Faldatori, misuratori doppiatori, arrotolatori *2
- (10) - Addetti alle rocchetti - Addetti alle binatrici - Spolatori - Ribobinatori - Incannatori e straccannatori - Confezionatori pezze (legatura,

*4, *5, *2: v. nota pag. 96

Rifer.
alle
tabelle
paghe

incarto, marcatura pezze ed etichette) - Marcatori difetti pezze - Pulitori pezze - Porgifili agli incorsatori (la qualifica non è attribuibile al di sotto dei 18 anni) - Annodatori di frange di copriletti e copritavoli

Comuni

- (11) - Addetti al reparto imbozzimatura (solo quando esiste l'aiuto imbozzimatore) - Addetti alla pulitura e brunitura dei pettini - Portatrama *3 - Aiuto manutenzione pettini *3
- (12) - Mettispole - Porgifili agli incorsatori (per le età inferiori ai 18 anni e con le paghe dei minori), agli orditori, caricacantre - Ritiro cascami dalle macchine - Cernita cascami - Distribuzione tubetti

Manovali

- (13) - Personale di manovalanza abilitato a lavori pesanti
- (14) - Personale di manovalanza non abilitato a lavori pesanti

NOTA: Caricatelai e aiuto assistenti.

Le paghe per le età inferiori ai 20 anni si determinano applicando alla paga dei caricatelai finito le percentuali di scarto previste per i minori; i caricatelai assunti oltre i 20 anni di età senza tirocinio nella qualifica percepiscono per la durata di un anno una paga ridotta del 2%.

TESSITURA JACQUARD

Specializzati

- (20) - A - Leggitori di disegni a matrice o lisage *6 - Tessitori velluti operati, quadretti o a bacchetta *6 - Tessitori operati a mano *6
- (21) - Personale per l'addestramento e la sorveglianza della lavorazione di tessitura jacquard
- (22) - B - Aerografisti tessuti operati
- (5) - Tessitori jacquard

Qualificati di 1ª categoria

- (6) - Addetti alla foratura e doppiaggio cartoni jacquard *7

*3, *6, *7: v. nota pag. 96

Rifer.
alle
tabelle
paghe

Qualificati di 2ª categoria

- (10) - Addetti alla numerizzazione e al ripasso della legatura di disegni e cartoni jacquard

TINTORIA, CANDEGGIO, STAMPERIA, MERCERIZZAZIONE E FINISSAGGIO

Specializzati

- (23) - A - Coloristi che tingono a campione filati e tessuti e che passano indifferentemente dall'uno all'altro colore nonché dall'una all'altra fibra che l'azienda abbia a lavorare
- (24) - Stampatori a tampone *6
- (25) - Molatori e registratori di tondeggiatrici e garze
- (26) - B - Campionatori e provinatori di colori e quadri - Responsabili dell'archivio quadri e tamponi da stampa - Ordinatori e smistatori di magazzino con funzioni esclusive (senza compilazione di documenti amministrativi) - Conduttori di bruciapelo - Conduttori di macchine per mercerizzare - Conduttori di autoclavi nel candeggio mohr - Conduttori di un clâpot che dosino a verificchino gli ingredienti di candeggio del clâpot stesso - Preposti alla dosatura e verifica degli ingredienti di candeggio su più clâpots, barche, vasche in genere e jiggers - Conduttori di barche, vasche in genere, jiggers che dosino e regolino gli ingredienti di candeggio delle macchine affidate - Candeggiatori al prato con preparazione di bagno - Conduttori di macchine di purga in largo con preparazione di bagno - Conduttori di rameuses con foulard o racles - Conduttori di calandra con più di cinque cilindri - Conduttori di calandra a silk - Conduttori di asciugatoio con foulard o racles o aspiratrici - Conduttori di macchina Hot-Flue e preparatori di bagni - Addetti alla preparazione di spessimenti, colori madre, tagli e miscela di colori finiti per stampa - Conduttori di vaporissaggio di stampa (autoclavi a stella, Mather Platt ed autoclavi in genere) - Conduttori di lavaggi di stampa in largo, in corda, garanze, con preparazione di bagni - Pesatori in polvere e liquido di colori responsabili secondo ri-

*6: v. nota pag. 96

chetta - Conduttori di macchina di ossidazione per nero - Conduttori impianto elettrolitico per produzione ipoclorito - Conduttori di macchine a mandrinare - Conduttori di tamponatrici - Addetti all'impianto di depurazione dell'acqua che controlli la durezza ed effettui le opportune correzioni - Preposti alla prerazione di amido o destri-
na - Preposti alla composizione degli stampi per impressione di marchi o diciture sulle testate delle pezze - Preposti all'assortimento colli secondo disposizioni ricevute - Preparatori di appretti responsabili secondo ricetta base o indicazioni ricevute - Conduttori di macchine incollatrici per ovatte, da sarti - Stampatori al quadro responsabili del tavolo (sono gli operai che compiono le varie operazioni di stampa quali rapportatura impressione e rientranti) *5 - Verificatori pezze *5 - Arrotolatori, faldatori, piegatori, doppiatori, misuratori, con verifica e taglio *5

- (27) - Campionaristi (sono gli operai che eseguono tutte le operazioni inerenti alla preparazione del materiale per il campionario, con adeguata conoscenza delle operazioni stesse) - Stiratori a mano di confezioni - Rammendatori - Piegatori a mano di velluti

Qualificati

- (28) - Operai tintori addetti agli apparecchi di tintura in pezza, in filo, tops, fiocco (dopo il 18° mese di appartenenza alla categoria)
- (29) - Operai tintori addetti agli apparecchi di tintura in pezza, in filo, tops, fiocco (fino al 18° mese di appartenenza alla categoria) - Addetti alle macchine per mercerizzare - Addetti alle spazzolatrici e alle arrotolatrici - Addetti al candeggio filati di fibre varie in tino o in vasca - Candeggiatori al prato - Conduttori di macchine di purga in largo - Addetti ai clâpots, barche, vasche in genere e jiggers - Conduttori di calandre fino a cinque cilindri, water calandre, mangani, alzatrici o ramatrici semplici, centrifughe, macchine a creponare, macchine a gofrare, beetles, rompi-appretto in genere, smerigliatrici, rasatrici, felpatrici, garzatrici, foulards semplici o racles semplici per appretto e impregnazione - Addetti alle calandre in genere esclusi i manovali e trasportatori - Conduttori di asciugatoi senza foulard o racles o aspatrici - Addetti alle alzatrici con spruzzatrici ed asciugamento a gas -

*5: v. nota pag. 96

Addetti alle aspiratrici - Conduttori di taglierine splitz - Conduttori di macchine per effetto moiré - Conduttori di tondegiatrice - Addetti all'uscita del tessuto dal Mather Platt - Addetti ai lavaggi in largo o in corda - Addetti alle autoclavi di candeggio e alle autoclavi a stella - Addetti a macchine di ossidazione per nero - Addetti a macchine Hot-Flue - Addetti alla sorveglianza della cottura degli appretti - Stacciatori alla cucina colori per stampa - Imballatori che confezionano colli o casse responsabili unicamente del proprio lavoro - Conduttori della macchina stampatrice della cimossa - Addetti alla stampigliatura a mano ed a macchina delle testate delle pezze sia a caldo che a tinta - Coadiutori stampatori a quadro senza responsabilità del tavolo *1 - Addetti alle rameuses con foulard o racles *1 - Addetti alla semplice piegatura, faldatura, doppiatura, arrotolatura, senza verifica *1 - Macerazione, oliatura, verniciatura, spazzolatura e lucidatura velluti *1

- (30) - Preparatori e sbattitori di filati delle varie fibre per l'asciugamento - Addetti al campionario - Oratori di fazzoletti, federe, lenzuola, ecc - Confezionatori di fazzoletti (assortitori, piegatori, stiratori a macchina) - Addetti alle faldatrici, misuratrici, doppiatrici, arrotolatrici meccaniche (escluso il carico del subbio e lo scarico delle pezze pesanti) - Addetti allo stendaggio a mano (escluso lo stendaggio pesante)
- (31) - Tagliatori a mano a taglio rettangolare (come fazzoletti, federe, lenzuola, ecc.) - Passatori di fazzoletti - Confezionatori pezze (cucitura, legatura, incarto, etichettaggio, ecc.) - Cucitori di testane e cimosse

Comuni

- (32) - Aiutanti: appartengono a questa categoria tutti i lavoratori che coadiuvano gli operai specializzati o gli operai qualificati *3

Manovali

- (13) - Personale di manovalanza abilitato a lavori pesanti
(14) - Personale di manovalanza non abilitato a lavori pesanti

*1, *3: v. nota pag. 96

Rifer.
alle
tabelle
paghe

STAMPA A MACCHINA

Le paghe quattordicinali fisse si riferiscono ad una prestazione di lavoro sino a 96 ore quattordicinali; resta fermo il diritto per le aziende di fruire del rimborso della integrazione salariale da parte della apposita Cassa per i casi di sospensione o riduzione di lavoro.

Specializzati

- (33) - Incisori su mollette di acciaio, su cilindri di rame, in legno: sino a tre anni di anzianità nella categoria (paga quattordicinale)
- (34) - Oltre tre anni di anzianità nella categoria (paga quattordicinale)
- (35) - Pressatori di mollette (releveurs), pressatori di cilindri di rame (molletteurs) - Pantografisti:
sino a tre anni di anzianità nella categoria (paga quattordicinale)
- (33) - oltre tre anni di anzianità nella categoria (paga quattordicinale)
- (36) - Stampatori a cilindri e rulli ad un colore e perrotine:
sino a tre anni di anzianità nella categoria (paga quattordicinale)
- (37) - oltre tre anni di anzianità nella categoria (paga quattordicinale)
- (33) - Stampatori a cilindri e rulli a più colori:
sino a tre anni di anzianità nella categoria (paga quattordicinale)
- (34) - oltre tre anni di anzianità nella categoria (paga quattordicinale)
- (38) - Aiuto incisori (ajouristi): la qualifica non è attribuibile al di sotto dei 20 anni - Ritoccatore di cilindri
- (39) - Caporali alle macchine di stampa
- (40) - Tracciatori al pantografo

FILATI CUCIRINI

Specializzati

- (41) - A - Tenters rocchetti
- (3) - Personale per l'addestramento e la sorveglianza della lavorazione.
- (22) - B - Tenters tubetti - Tenters spagnolette
- (5) - Provinatori - Registratori - Controllo titoli

Rifer.
alle
tabelle
paghe

Qualificati di 1ª categoria

- (19) - Conduttori macchine lustraggio filo a filo - Conduttori macchine Elmo - Aspatori a mano per ricami - Controllo colori
- (7) - Conduttori macchine Conant - Confezionatori matasse cotone per calze - Stiratori a macchina di filati - Verificatori - Addetti alla preparazione guide

Qualificati di 2ª categoria

- (10) - Conduttori macchine automatiche per rocchetti - Conduttori macchine tubetti, spagnolette, gomitolini - Confezionatori matassine per ricami - Impacchettatori - Etichettatori a macchina - Cucitori di scatole - Confezionatori di cartelle - Sceglitori - Consegna merce finita - Esecutori ordinazioni - Addetti alla preparazione della composizione del lustraggio - Addetti alla composizione brunitori

Comuni

- (12) - Etichettatori a mano - Piegatura scatole - Scatolatori - Fermafili - Fasciatori - Chiusura scatole - Addetti al magazzino bobine - Addetti al magazzino materiale di confezione

Manovali

- (13) - Personale di manovalanza abilitato a lavori pesanti
- (14) - Personale di manovalanza non abilitato a lavori pesanti.

FABBRICAZIONE MATERIALE DA MEDICAZIONE

Specializzati

- (3) - A - Personale per l'addestramento e la sorveglianza della lavorazione
- (4) - B - Molatori carde - Conduttori di autoclavi e tini di candeggio per materiale da medicazione e linters che dosino e verificano gli ingredienti di candeggio delle macchine affidate
- (5) - Capitavola di confezione

Rifer.
alle
tabelle
paghe

Qualificati di 1ª categoria

- (6) - Imballatori scelti - Addetti ai separatori e buratti - Addetti ai Willow
- (7) - Addetti alla lavorazione garze iodofornio - Addetti alla lavorazione materiale da sutura - Addetti alle taglierine

Qualificati di 2ª categoria

- (8) - Imballatori - Addetti alle sfilacciatrici per materiale idrofilo e cotone - Addetti ai battitoi - Addetti agli essicatoi - Cardatori e addetti alle carde *1
- (10) - Piegatori su misura - Arrotolatori - Addetti alla lavorazione gesso - Cucitori - Addetti alla ramatura e calandratura - Addetti al carico meccanico degli essicatoi

Comuni

- (11) - Caricatori e scaricatori autoclavi e tini di candeggio - Addetti alle mischie
- (12) - Confezionatori (impacchettatori, scatolatori, etichettatori, imbustatori, ecc.)
- (12) - Ritiro cascami nei reparti - Cernita cascami e stracci

Manovali

- (13) - Personale di manovalanza abilitato a lavori pesanti
- (14) - Personale di manovalanza non abilitato a lavori pesanti

OPERAI AUSILIARI

Fuochisti (specializzati)

- (43) - Conduttori di generatori di vapore per i quali è richiesto il certificato di abilitazione di secondo grado generale o particolare
- (44) - Conduttori di generatori di vapore per i quali è richiesto il certificato di abilitazione di terzo grado generale o particolare
Per i conduttori di generatori di vapore non deve essere computato

*1: v. nota pag. 96

Rifer.
alle
tabelle
paghe

nell'orario di lavoro agli effetti retributivi il tempo effettivamente impiegato alla messa in pressione ed allo spegnimento delle caldaie, nel limite massimo di un'ora al giorno

Ausiliari specializzati

- (45) - Sono considerati ausiliari specializzati gli operai provetti con specifica preparazione tecnico-pratica e che eseguono il lavoro a regola d'arte senza la guida di altro operaio. A titolo esemplificativo: Attrezzisti - Tornitori - Fresatori - Modellisti - Aggiustatori meccanici di reparto o di officina - Tubisti - Lattonieri - Saldatori autogeni ed elettrici con funzioni esclusive o prevalenti - Fabbri fucinatori non a stampo - Fonditori - Calderai in rame e piombisti - Falegnami - Eletttricisti - Bobinatori - Avvolgitori elettrici - Sellai confezionatori di cinghie e manicotti - Conduttori di forni di cementazione - Muratori - Carpenterieri - Conduttori di motrici termiche in genere - Cilindrai (riparatori di cilindri con tubetti di pelle già confezionati da altri) - Pettinisti (costruttori di pettini o addetti abitualmente alla riparazione dei pettini a telaio) - Compositori tipografi

Ausiliari qualificati

- (46) - Sono considerati ausiliari qualificati gli operai con mansioni richiedenti una specifica ma normale preparazione tecnica. A titolo esemplificativo: Tornitori - Fresatori - Aggiustatori meccanici di officina o di reparto - Tubisti - Meccanici in genere - Lattonieri - Fabbri forgiatori - Falegnami - Eletttricisti - Sellai - Verniciatori - Muratori - Ferraioli - Addetti alla rivestitura in amianto delle tubazioni - Turbinisti idraulici - Quadrismi non eletttricisti - Calderai - Piombisti, ecc.

Aiutanti degli ausiliari (comuni)

- (47) - Sono considerati aiutanti degli ausiliari gli operai con funzioni non occasionali di aiuto agli ausiliari qualificati e/o specializzati senza responsabilità tecnica del lavoro. A titolo esemplificativo: Aiuto muratori - Aiuto fuochisti - Aiuto meccanici, ecc.

Rifer.
alle
tabelle
paghe

**ADDETTI A MANSIONI DISCONTINUE O DI SEMPLICE ATTESA
O CUSTODIA**

Qualificati

- (48) - Autisti - Infermieri patentati *8 - Motoscafisti
Gli autisti incaricati stabilmente della condotta di autotreni o dello svolgimento di mansioni di meccanico oltre la normale manutenzione, hanno diritto ad una paga oraria pari a quella prevista per gli ausiliari qualificati.
- (49) - Portinai *8 - Guardiani diurni
- (48) - Guardiani notturni

Comuni

- (50) - Altre mansioni discontinue *3

* In relazione alle differenze obiettive accertate in sede tecnica, come dichiarato nella premessa dell'accordo per la parità retributiva dei lavoratori dell'industria tessile, nell'ambito di ogni singola prestazione di cui al presente richiamo, verrà attribuita al personale femminile una retribuzione pari al 92,80% della corrispondente retribuzione tabellare.

Nella prima fase di applicazione dell'accordo, e cioè sino alla fine dell'anno 1961, nell'ambito di ogni prestazione di cui ai sotto specificati richiami la retribuzione sarà calcolata secondo le seguenti percentuali sempre riferite alla corrispondente paga tabellare:

*1 88,0%	*5 84,9%
*2 87,3%	*6 85,6%
*3 87,0%	*7 86,7%
*4 82,8%	*8 89,5%

TABELLE DELLE PAGHE CONTRATTUALI DEGLI OPERAI

ZONE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ZONA 0																	
(1) Milano	19.140	191,00	162,30-191,00*	182,10	147,40-182,10*	163,70	139,90-163,71,70	137,90-161,70*	137,00-161,70*	154,70	129,00-154,70*	146,30	122,70-146,30*	197,00	188,50	193,00	
(2) Torino	18.910	188,60	158,70-188,60*	179,50	144,20-179,50*	160,80	137,10-160,88,80	134,80-158,80*	134,00-158,80*	151,60	126,20-151,60*	143,10	120,00-143,10*	194,60	186,10	190,60	
(3) Genova	18.720	186,60	157,30-186,60*	177,80	142,80-177,80*	159,30	135,80-159,37,20	133,60-157,20*	132,80-157,20*	150,20	125,00-150,20*	141,80	118,80-141,80*	192,70	184,20	188,60	
ZONA I																	
(4) Como, Firenze, Roma, Varese	18.690	186,30	158,30-186,30*	177,30	143,80-177,30*	159,50	136,50-159,57,70	134,50-157,70*	133,70-157,70*	150,90	125,80-150,90*	142,70	119,60-142,70*	192,30	183,80	188,30	
ZONA II																	
(5) Aosta, Bolzano, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa, Trieste	18.250	181,70	152,60-181,70*	172,30	138,50-172,30*	154,40	131,90-154,42,80	129,60-152,80*	128,80-152,80*	145,90	121,30-145,90*	137,60	115,30-137,60*	187,70	179,30	183,80	
(6) Cremona	18.340	182,70	154,00-182,70*	173,40	139,90-173,40*	155,60	133,00-155,68,90	130,90-153,90*	130,00-153,90*	147,10	122,40-147,10*	138,90	116,40-138,90*	188,70	180,30	184,70	
(7) Crema	19.170	191,30	163,90-191,30*	182,00	148,80-182,00*	164,30	141,30-164,32,70	139,20-162,70*	138,30-162,70*	155,90	130,30-155,90*	147,80	123,80-147,80*	197,30	188,90	193,30	
(8) Sondrio	18.520	184,60	156,40-184,60*	175,20	142,00-175,20*	157,60	134,80-157,65,90	132,90-155,90*	132,00-155,90*	149,10	124,30-149,10*	141,00	118,20-141,00*	190,50	182,10	186,60	
(9) Verbania	18.420	183,50	155,20-183,50*	174,20	140,90-174,20*	156,50	134,00-156,54,90	131,80-154,90*	131,10-154,90*	148,10	123,40-148,10*	139,90	117,30-139,90*	189,40	181,00	185,40	
ZONA III																	
(10) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Savona, Trento, Venezia, Vercelli	18.100	180,20	149,70-180,20*	170,20	136,00-170,20*	152,00	129,60-152,00,60	127,10-150,60*	126,30-150,60*	143,40	118,90-143,40*	135,00	113,10-135,00*	186,20	177,80	182,20	
(11) Biella	18.760	187,10	158,30-187,10*	177,30	143,90-177,30*	159,50	136,60-159,57,90	134,60-157,90*	133,70-157,90*	151,00	125,90-151,00*	142,80	119,70-142,80*	193,10	184,70	189,10	
ZONA IV																	
(12) La Spezia, Mantova, Padova, Ravenna, Verona, Vicenza	17.890	178,00	147,80-178,00*	167,90	134,30-167,90*	150,10	127,70-150,18,50	125,50-148,50*	124,80-148,50*	141,60	117,50-141,60*	133,20	111,70-133,20*	184,00	175,60	180,00	
ZONA V																	
(13) Alessandria, Belluno, Bologna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	17.500	174,10	143,50-174,10*	164,10	130,30-164,10*	146,20	123,90-146,24,60	121,90-144,60*	121,00-144,60*	137,70	114,00-137,70*	129,30	108,40-129,30*	180,00	171,70	176,00	
ZONA VI																	
(14) Forlì, Grosseto, Lucca, Pistoia, Udine	17.460	173,60	143,80-173,60*	163,50	129,50-163,50*	145,50	123,70-145,54,00	121,00-144,00*	120,30-144,00*	136,90	113,20-136,90*	128,50	107,70-128,50*	179,40	171,20	175,50	
ZONA VII																	
(15) Ancona, Asti, Cuneo, Ferrara, Palermo, Rovigo, Siena	17.020	169,00	139,10-169,00*	159,10	125,40-159,10*	141,20	119,90-141,20,9,60	117,20-139,60*	116,40-139,60*	132,70	109,70-132,70*	124,40	104,20-124,40*	174,90	166,60	171,00	
(16) Treviso	17.120	169,90	140,00-169,90*	159,90	126,10-159,90*	142,00	120,50-142,00,0,30	117,70-140,30*	117,10-140,30*	133,40	110,20-133,40*	125,10	104,80-125,10*	175,90	167,50	171,90	
ZONA VIII																	
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pescara, Salerno, Taranto, Terni	16.780	166,30	137,90-166,30*	156,40	123,80-156,40*	138,60	117,00-138,60,7,10	114,90-137,10*	114,20-137,10*	130,20	107,50-130,20*	122,00	102,20-122,00*	172,30	164,00	168,40	
(18) Valdarno	17.140	170,20	141,30-170,20*	160,50	127,80-160,50*	143,00	121,80-143,00,1,50	119,40-141,50*	118,60-141,50*	134,80	111,70-134,80*	126,70	106,20-126,70*	176,10	167,80	172,10	
ZONA IX																	
(19) Cagliari, Catania, Frosinone, Lecce, Messina, Pesaro, Rieti, Viterbo	16.220	160,70	130,90-160,70*	150,70	117,90-150,70*	133,30	111,80-133,30,1,80	110,20-131,80*	109,50-131,80*	125,00	103,10-125,00*	116,90	97,90-116,90*	166,60	158,20	162,60	
(20) Ascoli Piceno	16.270	161,10	132,90-161,10*	151,40	119,50-151,40*	134,40	114,20-134,40,2,90	111,50-132,90*	110,80-132,90*	126,30	104,40-126,30*	118,40	99,30-118,40*	167,10	158,70	163,10	
ZONA X																	
(21) Avellino, Benevento, Campobasso, Caserta, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	15.780	156,00	126,90-156,00*	146,10	113,50-146,10*	128,80	108,40-128,80,7,20	105,90-127,20*	105,30-127,20*	120,50	99,00-120,50*	112,40	94,30-112,40*	161,90	153,60	158,00	
ZONA XI																	
(22) Agrigento, Brindisi, Latina, Matera, Potenza, Ragusa, Siracusa, Trapani	15.420	152,30	125,00-152,30*	142,40	111,20-142,40*	125,10	105,20-125,10,3,50	102,40-123,50*	101,70-123,50*	116,70	95,80-116,70*	108,70	91,10-108,70*	158,20	149,90	154,30	
ZONA XII																	
(23) Caltanissetta, Enna, Reggio Calabria	15.010	148,10	120,10-148,10*	137,90	105,70-137,90*	120,10	100,80-120,10,8,50	97,40-118,50*	96,70-118,50*	111,60	91,10-111,60*	103,30	86,60-103,30*	154,00	145,70	150,00	

Nota: le paghe segnate con il presente richiamo * si applicano alla terza squadra notturna. Nelle paghe indicate per la terza squadra non sono comprese le maggiorazioni eventualmente spettanti per il lavoro notturno a turni avvicendati, per il lavoro notturno a turni non avvicendati, per il lavoro a squadre ecc.

ZONE	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
ZONA 0																	
(1) Milano	167,80	140,70-163,70*	185,10	163,60-185,10*	149,60-182,10*	203,70	192,10	187,80	183,20	148,30-183,20*	166,80	164,70	142,20-164,70*	139,50-164,70*	156,30	20,400	21.300
(2) Torino	164,90	137,80-160,80*	182,60	160,30-182,60*	146,30-179,60*	201,30	189,70	185,40	180,60	145,00-180,60*	163,90	161,80	139,30-161,80*	136,30-161,80*	153,20	20.170	21.070
(3) Genova	163,40	136,60-159,30*	180,70	158,90-180,70*	145,00-177,80*	199,30	187,70	183,40	178,80	143,70-178,80*	162,40	160,20	138,00-160,20*	135,20-160,20*	151,80	19.990	20.880
ZONA I																	
(4) Como, Firenze, Roma, Varese	163,80	137,30-159,50*	180,50	159,90-180,50*	145,90-177,30*	198,90	187,40	183,20	178,40	144,70-178,40*	162,80	160,50	138,70-160,50*	136,00-160,50*	152,50	19.940	20.840
ZONA II																	
(5) Aosta, Bolzano, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa, Trieste	158,80	132,60-154,40*	176,00	154,10-176,00*	140,60-172,30*	194,20	182,80	178,60	173,30	139,40-173,30*	157,90	155,30	134,00-155,30*	131,10-155,30*	147,30	19.500	20.390
(6) Cremona	160,00	133,80-155,60*	176,90	155,60-176,90*	142,00-173,40*	195,20	183,70	179,60	174,40	140,80-174,40*	159,10	156,50	135,20-156,50*	132,40-156,50*	148,70	19.580	20.490
(7) Crema	168,70	142,10-164,30*	185,50	165,60-185,50*	151,10-182,00*	203,90	192,40	179,60	174,40	140,80-174,40*	159,10	156,50	135,20-156,50*	132,40-156,50*	148,70	19.580	20.490
(8) Sondrio	162,00	135,60-157,60*	178,80	158,00-178,80*	144,20-175,20*	197,00	185,60	188,50	183,10	149,70-183,10*	167,90	165,30	143,60-165,30*	140,80-165,30*	157,50	20.420	21.320
(9) Verbania	161,00	134,70-156,50*	177,70	156,80-177,70*	143,10-174,20*	185,90	184,60	181,50	176,30	142,90-176,30*	161,10	158,60	137,00-158,60*	134,40-158,60*	150,70	19.770	20.660
ZONA III																	
(10) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Savona, Trento, Venezia, Vercelli	156,60	130,20-152,00*	174,40	151,10-174,40*	138,00-170,20*	192,80	181,30	180,30	175,20	141,80-175,20*	160,00	157,40	136,10-157,40*	133,30-157,40*	149,60	19.660	20.560
(11) Biella	164,00	137,30-159,50*	181,40	160,00-181,40*	146,10-177,30*	199,60	188,20	177,10	171,20	136,90-171,20*	155,60	152,90	131,60-152,90*	128,60-152,90*	145,00	19.360	20.260
ZONA IV																	
(12) La Spezia, Mantova, Padova, Ravenna, Verona, Vicenza	154,70	128,20-150,10*	172,30	149,30-172,30*	136,30-167,90*	190,40	179,10	184,20	178,30	144,80-178,30*	163,10	160,40	138,70-160,40*	136,10-160,40*	152,60	20.010	20.900
ZONA V																	
(13) Alessandria, Belluno, Bologna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	150,70	124,80-146,20*	168,30	144,90-168,30*	132,30-164,10*	186,30	175,10	175,00	168,90	135,10-168,90*	153,70	150,90	129,70-150,90*	127,00-150,90*	143,10	19.140	20.020
ZONA VI																	
(14) Forlì, Grosseto, Lucca, Pistoia, Udine	150,00	124,50-145,50*	167,80	144,70-167,80*	131,50-163,50*	185,90	174,60	171,00	165,00	131,10-165,00*	149,80	147,00	126,10-147,00*	123,30-147,00*	139,20	18.740	19.630
ZONA VII																	
(15) Ancona, Asti, Cuneo, Ferrara, Palermo, Rovigo, Siena	145,80	120,60-141,20*	163,30	140,70-163,30*	127,30-159,10*	181,30	170,00	170,50	164,50	130,30-164,50*	149,10	146,40	125,50-146,40*	122,50-146,40*	138,50	18.700	19.580
(16) Treviso	146,50	121,10-142,00*	164,20	141,40-164,20*	127,90-159,90*	182,30	170,90	165,90	160,80	126,20-160,80*	144,80	142,10	121,60-142,10*	118,50-142,10*	134,20	18.260	19.150
ZONA VIII																	
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pescara, Salerno, Taranto, Terni	143,20	117,70-138,60*	160,70	139,30-160,70*	126,00-156,40*	178,70	167,30	166,80	160,80	126,90-160,80*	145,60	142,80	122,60-142,80*	119,20-142,80*	135,00	18.360	19.250
(18) Valdarno	147,50	122,60-143,00*	164,40	142,60-164,40*	129,70-160,50*	182,50	171,20	163,20	157,30	124,50-157,30*	142,20	139,50	119,00-139,50*	116,30-139,50*	131,70	18.010	18.900
ZONA IX																	
(19) Cagliari, Catania, Frosinone, Lecce, Messina, Pesaro, Rieti, Viterbo	137,90	112,60-133,30*	154,90	132,30-154,90*	119,70-150,70*	172,90	161,60	167,10	161,40	128,60-161,40*	146,60	143,80	123,90-143,80*	120,70-143,80*	136,30	18.370	19.260
(20) Ascoli Piceno	138,90	114,90-134,40*	155,40	134,40-155,40*	121,50-151,40*	173,30	162,10	157,50	151,60	118,60-151,60*	136,80	134,00	113,90-134,00*	111,40-134,00*	126,50	17.450	18.340
ZONA X																	
(21) Avellino, Benevento, Campobasso, Caserta, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	133,30	109,10-128,80*	150,30	128,60-150,30*	115,20-146,10*	168,20	156,90	158,00	152,30	120,20-152,30*	137,90	135,20	116,20-135,20*	112,80-135,20*	127,80	17.500	18.380
ZONA XI																	
(22) Agrigento, Brindisi, Latina, Matera, Potenza, Ravello, Siracusa, Trapani	129,60	105,90-125,10*	146,50	126,40-146,50*	113,20-142,40*	164,50	153,10	152,80	147,00	114,20-147,00*	132,20	129,50	110,50-129,50*	107,20-129,50*	121,90	17.000	17.900
ZONA XII																	
(23) Caltanissetta, Enna, Reggio Calabria	124,70	101,50-120,10*	142,30	121,40-142,30*	107,90-137,90*	160,20	148,90	149,10	143,20	111,90-143,20*	128,50	125,80	107,20-125,80*	103,50-125,80*	118,10	16.640	17.530
								144,90	138,70	106,40-138,70*	123,50	120,80	102,70-120,80*	98,50-120,80*	113,00	16.230	17.120

Nota: le paghe segnate con il presente richiamo * si applicano alla terza squadra notturna. Nelle paghe indicate per dati, per il lavoro notturno a turni non avvicendati, per il lavoro a squadre ecc.

la terza squadra non sono comprese le maggiorazioni eventualmente spettanti per il lavoro notturno a turni avvicendati.

ZONE	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
ZONA 0																
(1) Milano	19.750	19.590	20.070	196,80	189,60	150,40-183,20*	164,60-191,00*	130,10-154,70*	197,90	195,20	192,90	175,40	157,00	167,60	164,40	156,50
(2) Torino	19.520	19.360	19.840	194,40	187,20	147,10-180,60*	161,00-188,60*	127,20-151,60*	195,40	192,80	190,50	172,50	153,90	164,60	161,50	153,40
(3) Genova	19.330	19.170	19.650	192,40	185,20	145,80-178,80*	159,50-186,60*	126,10-150,20*	193,40	190,80	188,50	171,00	152,50	163,10	160,00	152,00
ZONA I																
(4) Como, Firenze, Roma, Varese	19.290	19.140	19.620	192,10	184,90	146,70-178,40*	160,50-186,30*	126,90-150,90*	193,10	190,50	188,20	171,40	153,20	163,60	160,40	152,70
ZONA II																
(5) Aosta, Bolzano, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa, Trieste	18.840	18.690	19.170	187,40	180,30	141,40-173,30*	154,70-181,70*	122,20-145,90*	188,50	185,90	183,60	166,30	148,10	158,60	155,50	147,60
(6) Cremona	18.940	18.780	19.270	188,40	181,40	142,70-174,40*	156,20-182,70*	123,50-147,10*	189,50	186,80	184,60	167,50	149,40	159,80	156,70	148,90
(7) Crema	19.770	19.610	20.100	197,10	190,00	151,90-183,10*	166,20-191,30*	131,30-155,90*	198,20	195,50	193,30	176,30	158,20	168,50	165,40	157,70
(8) Sondrio	19.120	18.960	19.440	190,20	183,20	144,90-176,30*	158,60-184,60*	125,30-149,10*	191,30	188,70	186,50	169,50	151,50	161,80	158,70	151,00
(9) Verbania	19.010	18.850	19.340	189,10	182,10	143,80-175,20*	157,40-183,50*	124,40-148,10*	190,20	187,60	185,40	168,40	150,40	160,80	157,60	149,90
ZONA III																
(10) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Savona, Trento, Venezia, Vercelli	18.720	18.550	19.040	185,90	178,80	138,70-171,20*	151,70-180,20*	119,90-143,40*	186,90	184,30	182,10	164,00	145,60	156,40	153,20	145,20
(11) Biella	19.360	19.250	19.690	192,80	185,80	146,80-178,30*	160,60-187,10*	126,90-151,00*	193,90	191,30	189,00	171,50	153,30	163,90	160,80	152,80
ZONA IV																
(12) La Spezia, Mantova, Padova, Ravenna, Verona, Vicenza	18.480	18.320	18.810	183,60	176,60	136,90-168,90*	149,90-178,00*	118,40-141,60*	184,80	182,10	179,90	162,10	143,80	154,50	151,30	143,40
ZONA V																
(13) Alessandria, Belluno, Bologna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	18.100	17.930	18.420	179,60	172,70	132,90-165,00*	145,60-174,10*	114,90-137,70*	180,70	178,10	175,90	158,10	139,90	150,60	147,40	139,50
ZONA VI																
(14) Forlì, Grosseto, Lucca, Pistoia, Udine	18.050	17.880	18.370	179,20	172,20	132,10-164,50*	145,40-173,60*	114,20-136,90*	180,20	177,60	175,40	157,40	139,10	149,90	146,70	138,70
ZONA VII																
(15) Ancona, Asti, Cuneo, Ferrara, Palermo, Rovigo, Siena	17.610	17.450	17.940	174,60	167,60	127,80-160,00*	141,30-169,00*	110,50-132,70*	175,70	173,00	170,90	153,10	134,90	145,60	142,50	134,50
(16) Treviso	17.710	17.540	18.030	175,60	168,50	128,60-160,80*	142,00-169,90*	111,20-133,40*	176,60	174,00	171,80	153,90	135,60	146,40	143,20	135,30
ZONA VIII																
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pescara, Salerno, Taranto, Terni	17.360	17.190	17.690	172,00	164,90	126,50-157,30*	140,10-166,30*	108,40-130,20*	173,00	170,40	168,20	150,50	132,40	143,00	139,90	132,00
(18) Valdarno	17.730	17.560	18.050	175,80	168,80	130,20-161,40*	143,30-170,20*	112,60-134,80*	176,80	174,20	172,00	154,90	137,00	147,40	144,30	136,60
ZONA IX																
(19) Cagliari, Catania, Frosinone, Lecce, Messina, Pesaro, Rieti, Viterbo	16.800	16.640	17.120	166,20	159,20	120,20-151,60*	133,00-160,70*	103,90-125,00*	167,20	164,60	162,40	145,20	127,10	137,70	134,50	126,80
(20) Ascoli Piceno	16.850	16.680	17.170	166,60	159,60	122,00-152,30*	135,00-161,10*	105,30-126,30*	167,70	165,10	162,90	146,20	128,50	138,80	135,70	128,10
ZONA X																
(21) Avellino, Benevento, Campobasso, Caserta, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	16.360	16.200	16.680	161,50	154,50	115,90-147,00*	129,30-156,00*	99,90-120,50*	162,60	159,90	157,80	140,60	122,60	133,20	130,00	122,30
ZONA XI																
(22) Agrigento, Brindisi, Latina, Matera, Potenza, Ragusa, Siracusa, Trapani	15.990	15.840	16.320	157,80	150,70	113,70-143,20*	127,10-152,30*	96,60-116,70*	158,80	156,20	154,00	136,80	118,90	129,40	126,30	118,60
ZONA XII																
(23) Caltanissetta, Enna, Reggio Calabria	15.580	15.420	15.910	153,50	146,50	108,20-138,70*	122,00-148,10*	91,80-111,60*	154,60	152,00	149,80	131,90	113,60	124,50	121,40	113,40

Nota: le paghe segnate con il presente richiamo * si applicano alla terza squadra notturna. Nelle paghe indicate per dati, per il lavoro notturno a turni non avvicendati, per il lavoro a squadre ecc.

la terza squadra non sono comprese le maggiorazioni eventualmente spettanti per il lavoro notturno a turni avvicendati.

ZONE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ZONA 0																	
(1) Milano	19.140	191,00	171,90-191,00*	182,10	156,10-182,10*	163,70	145,30-163,70	161,70	143,00-161,70*	142,20-161,70*	154,70	132,70-154,70*	146,30	122,70-146,30*	197,00	188,50	193,00
(2) Torino	18.910	188,60	168,20-188,60*	179,50	152,70-179,50*	160,80	142,40-160,80	158,80	139,90-158,80*	139,00-158,80*	151,60	129,80-151,60*	143,10	120,00-143,10*	194,60	186,10	190,60
(3) Genova	18.720	186,60	166,60-186,60*	177,80	151,30-177,80*	159,30	141,00-159,30	157,20	138,60-157,20*	137,70-157,20*	150,20	128,60-150,20*	141,80	118,80-141,80*	192,70	184,20	188,60
ZONA I																	
(4) Como, Firenze, Roma, Varese	18.690	186,30	167,70-186,30*	177,30	152,30-177,30*	159,50	141,80-159,50	157,70	139,60-157,70*	138,70-157,70*	150,90	129,40-150,90*	142,70	119,60-142,70*	192,30	183,80	188,30
ZONA II																	
(5) Aosta, Bolzano, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa, Trieste	18.250	181,70	161,60-181,70*	172,30	146,80-172,30*	154,40	136,90-154,40	152,80	134,40-152,80*	133,60-152,80*	145,90	124,70-145,90*	137,60	115,30-137,60*	187,70	179,30	183,80
(6) Cremona	18.340	182,70	163,20-182,70*	173,40	148,20-173,40*	155,60	138,20-155,60	153,90	135,80-153,90*	134,90-153,90*	147,10	125,90-147,10*	138,90	116,40-138,90*	188,70	180,30	184,70
(7) Crema	19.170	191,30	173,60-191,30*	182,00	157,60-182,00*	164,30	146,70-164,30	162,70	144,40-162,70*	143,50-162,70*	155,90	134,00-155,90*	147,80	123,80-147,80*	197,30	188,90	193,30
(8) Sondrio	18.520	184,60	165,70-184,60*	175,20	150,50-175,20*	157,60	140,00-157,60	155,90	137,80-155,90*	137,00-155,90*	149,10	127,90-149,10*	141,00	118,20-141,00*	190,50	182,10	186,60
(9) Verbania	18.420	183,50	164,40-183,50*	174,20	149,30-174,20*	156,50	139,10-156,50*	154,90	136,80-154,90*	136,00-154,90*	148,10	126,90-148,10*	139,90	117,30-139,90*	189,40	181,00	185,40
ZONA III																	
(10) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Savona, Trento, Venezia, Vercelli	18.100	180,20	158,60-180,20*	170,20	144,10-170,20*	152,00	134,50-152,00*	150,60	131,90-150,60*	131,00-150,60*	143,40	122,30-143,40*	135,00	113,10-135,00*	186,20	177,80	182,20
(11) Biella	18.760	187,10	167,80-187,10*	177,30	152,50-177,30*	159,50	141,80-159,50*	157,90	139,60-157,90*	138,70-157,90*	151,00	129,40-151,00*	142,80	119,70-142,80*	193,10	184,70	189,10
ZONA IV																	
(12) La Spezia, Mantova, Padova, Ravenna, Verona, Vicenza	17.890	178,00	156,60-178,00*	167,90	142,30-167,90*	150,10	132,60-150,10*	148,50	130,20-148,50*	129,40-148,50*	141,60	120,80-141,60*	133,20	111,70-133,20*	184,00	175,60	180,00
ZONA V																	
(13) Alessandria, Belluno, Bologna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	17.500	174,10	152,00-174,10*	164,10	138,10-164,10*	146,20	128,60-146,20*	144,60	126,40-144,60*	125,60-144,60*	137,70	117,20-137,70*	129,30	108,40-129,30*	180,00	171,70	176,00
ZONA VI																	
(14) Forlì, Grosseto, Lucca, Pistoia, Udine	17.460	173,60	152,30-173,60*	163,50	137,20-163,50*	145,50	128,40-145,50*	144,00	125,60-144,00*	124,80-144,00*	136,90	116,50-136,90*	128,50	107,70-128,50*	179,40	171,20	175,50
ZONA VII																	
(15) Ancona, Asti, Cuneo, Ferrara, Palermo, Rovigo, Siena	17.020	169,00	147,40-169,00*	159,10	132,90-159,10*	141,20	124,50-141,20*	139,60	121,60-139,60*	120,80-139,60*	132,70	112,80-132,70*	124,40	104,20-124,40*	174,90	166,60	171,00
(16) Treviso	17.120	169,90	148,30-169,90*	159,90	133,60-159,90*	142,00	125,10-142,00*	140,30	122,10-140,30*	121,50-140,30*	133,40	113,40-133,40*	125,10	104,80-125,10*	175,90	167,50	171,90
ZONA VIII																	
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pescara, Salerno, Taranto, Terni	16.780	166,30	146,10-166,30*	156,40	131,10-156,40*	138,60	121,50-138,60*	137,10	119,20-137,10*	118,50-137,10*	130,20	110,60-130,20*	122,00	102,20-122,00*	172,30	164,00	168,40
(18) Valdarno	17.140	170,20	149,70-170,20*	160,50	135,40-160,50*	143,00	126,50-143,00*	141,50	119,20-141,50*	123,10-141,50*	134,80	114,80-134,80	126,70	106,20-126,70*	176,10	167,80	172,10
ZONA IX																	
(19) Cagliari, Catania, Frosinone, Lecce, Messina, Pesaro, Rieti, Viterbo	16.220	160,70	138,70-160,70*	150,70	124,90-150,70*	133,30	116,10-133,30*	131,80	114,30-131,80*	113,60-131,80*	125,00	106,00-125,00*	116,90	97,90-116,90*	166,60	158,20	162,60
(20) Ascoli Piceno	16.270	161,10	140,80-161,10*	151,40	126,60-151,40*	134,40	118,50-134,40*	132,90	115,70-132,90*	115,00-132,90*	126,30	107,30-126,30*	118,40	99,30-118,40*	167,10	158,70	163,10
ZONA X																	
(21) Avellino, Benevento, Campobasso, Caserta, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	15.780	156,00	134,50-156,00*	146,10	120,20-146,10*	128,80	112,60-128,80*	127,20	109,90-127,20*	109,20-127,20*	120,50	101,90-120,50*	112,40	94,30-112,40*	161,90	153,60	158,00
ZONA XI																	
(22) Agrigento, Brindisi, Latina, Matera, Potenza, Ragusa, Siracusa, Trapani	15.420	152,30	132,50-152,30*	142,40	117,80-142,40*	125,10	109,20-125,10*	123,50	106,20-123,50*	105,50-123,50*	116,70	98,50-116,70*	108,70	91,10-108,70*	158,20	149,90	154,30
ZONA XII																	
(23) Caltanissetta, Enna, Reggio Calabria	15.010	148,10	127,30-148,10*	137,90	112,00-137,90*	120,10	104,60-120,10*	118,50	101,00-118,50*	100,40-118,50*	111,60	93,70-111,60*	103,30	86,60-103,30*	154,00	145,70	150,00

Nota: le paghe segnate con il presente richiamo * si applicano alla terza squadra notturna. Nelle paghe indicate per dati, per il lavoro notturno a turni non avvicendati, per il lavoro a squadre ecc.

la terza squadra non sono comprese le maggiorazioni eventualmente spettanti per il lavoro notturno a turni avvicendati.

ZONE	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
ZONA 0																	
(1) Milano	167,80	146,10-163,70*	185,10	173,70-185,10*	158,50-182,10*	203,70	192,10	187,80	183,20	157,10-183,20*	166,80	164,70	147,60-164,70*	144,70-164,70*	156,30	20.400	21.300
(2) Torino	164,90	143,10-160,80*	182,60	169,90-182,60*	155,00-179,60*	201,30	189,70	185,40	180,60	153,60-180,60*	163,90	161,80	144,60-161,80*	141,40-161,80*	153,20	20.170	21.070
(3) Genova	163,40	141,90-159,30*	180,70	168,30-180,70*	153,60-177,80*	199,30	187,70	183,40	178,80	152,20-178,80*	162,40	160,20	143,30-160,20*	140,20-160,20*	151,80	19.990	20.880
ZONA I																	
(4) Como, Firenze, Roma, Varese	163,80	142,50-159,50*	180,50	169,40-180,50*	154,60-177,30*	198,90	187,40	183,20	178,40	153,20-178,40*	162,80	160,50	144,00-160,50*	141,10-160,50*	152,50	19.940	20.840
ZONA II																	
(5) Aosta, Bolzano, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa, Trieste	158,80	137,70-154,40*	176,00	163,30-176,00*	149,00-172,30*	194,20	182,80	178,60	173,30	147,60-173,30*	157,90	155,30	139,10-155,30*	136,00-155,30*	147,30	19.500	20.390
(6) Cremona	160,00	139,00-155,60*	176,90	164,90-176,90*	150,40-173,40*	195,20	183,70	179,60	174,40	149,10-174,40*	159,10	156,50	140,40-156,50*	137,30-156,50*	148,70	19.580	20.490
(7) Crema	168,70	147,50-164,30*	185,50	175,40-185,50*	160,10-182,00*	203,90	192,40	188,30	183,10	158,60-183,10*	167,90	165,30	149,10-165,30*	146,10-165,30*	157,50	20.420	21.320
(8) Sondrio	162,00	140,80-157,60*	178,80	167,40-178,80*	152,70-175,20*	197,00	185,60	181,50	176,30	151,40-176,30*	161,10	158,60	142,20-158,60*	139,40-158,60*	150,70	19.770	20.660
(9) Verbania	161,00	139,90-156,50*	177,70	166,10-177,70*	151,60-174,20*	195,90	184,60	180,30	175,20	150,20-175,20*	160,00	157,40	141,30-157,40*	138,30-157,40*	149,60	19.660	20.560
ZONA III																	
(10) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Savona, Trento, Venezia, Vercelli	156,60	135,20-152,00*	174,40	160,10-174,40*	146,30-170,20*	192,80	181,30	177,10	171,20	144,90-171,20*	155,60	152,90	136,60-152,90*	133,40-152,90*	145,00	19.360	20.260
(11) Biella	164,00	142,50-159,50*	181,40	169,50-181,40*	154,80-177,30*	199,60	188,20	184,20	178,30	153,40-178,30*	163,10	160,40	144,00-160,40*	141,20-160,40*	152,60	20.010	20.900
ZONA IV																	
(12) La Spezia, Mantova, Padova, Ravenna, Verona, Vicenza	154,70	133,20-150,10*	172,30	158,20-172,30*	144,40-167,90*	190,40	179,10	175,00	168,90	143,10-168,90*	153,70	150,90	134,60-150,90*	131,70-150,90*	143,10	19.140	20.020
ZONA V																	
(13) Alessandria, Belluno, Bologna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	150,70	129,60-146,20*	168,30	153,50-168,30*	140,20-164,10*	186,30	175,10	171,00	165,00	138,90-165,00*	149,80	147,00	130,90-147,00*	127,90-147,00*	139,20	18.740	19.630
ZONA VI																	
(14) Forlì, Grosseto, Lucca, Pistoia, Udine	150,00	129,20-145,50*	167,80	153,30-167,80*	139,40-163,50*	185,90	174,60	170,50	164,50	138,00-164,50*	149,10	146,40	130,30-146,40*	127,00-146,40*	138,50	18.700	19.580
ZONA VII																	
(15) Ancona, Asti, Cuneo, Ferrara, Palermo, Rovigo, Siena	145,80	125,20-141,20*	163,30	149,00-163,30*	134,90-159,10*	181,30	170,00	165,90	160,00	133,70-160,00*	144,80	142,10	126,30-142,10*	122,90-142,10*	134,20	18.260	19.150
(16) Treviso	146,50	125,80-142,00*	164,20	149,80-164,20*	135,50-159,90*	182,30	170,90	166,80	160,80	134,40-160,80*	145,60	142,80	127,30-142,80*	123,60-142,80*	135,00	18.360	19.250
ZONA VIII																	
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pescara, Salerno, Taranto, Terni	143,20	122,20-138,60*	160,70	147,60-160,70*	133,50-156,40*	178,70	167,30	163,20	157,30	131,90-157,30*	142,20	139,50	123,50-139,50*	120,60-139,50*	131,70	18.010	18.900
(18) Valdarno	147,50	127,30-143,00*	164,40	151,10-164,40*	137,50-160,50*	182,50	171,20	167,10	161,40	136,20-161,40*	146,60	143,80	128,70-143,80*	125,20-143,80*	136,30	18.370	19.260
ZONA IX																	
(19) Cagliari, Catania, Frosinone, Lecce, Messina, Pesaro, Rieti, Viterbo	137,90	116,90-133,30*	154,90	140,20-154,90*	126,80-150,70*	172,90	161,60	157,50	151,60	125,60-151,60*	136,80	134,00	118,20-134,00*	115,60-134,00*	126,50	17.450	18.340
(20) Ascoli Piceno	138,90	119,30-134,40*	155,40	142,40-155,40*	128,70-151,40*	173,30	162,10	158,00	152,30	127,30-152,30*	137,90	135,20	120,70-135,20*	117,00-135,20*	127,80	17.500	18.380
ZONA X																	
(21) Avellino, Benevento, Campobasso, Caserta, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	133,30	113,30-128,80*	150,30	136,30-150,30*	122,10-146,10*	168,20	156,90	152,80	147,00	120,90-147,00*	132,20	129,50	114,70-129,50*	111,20-129,50*	121,90	17.000	17.900
ZONA XI																	
(22) Agrigento, Brindisi, Latina, Matera, Potenza, Ragusa, Siracusa, Trapani	129,60	110,00-125,10*	146,50	133,90-146,50*	120,00-142,40*	164,50	153,10	149,10	143,20	118,50-143,20*	128,50	125,80	111,30-125,80*	107,40-125,80*	118,10	16.640	17.530
ZONA XII																	
(23) Caltanissetta, Enna, Reggio Calabria	124,70	105,40-120,10*	142,30	128,60-142,30*	114,30-137,90*	160,20	148,90	144,90	138,70	112,70-138,70*	123,50	120,80	106,60-120,80*	102,20-120,80*	113,00	16.230	17.120

Nota: le paghe segnate con il presente richiamo * si applicano alla terza squadra notturna. Nelle paghe indicate per dati, per il lavoro notturno a turni non avvicendati, per il lavoro a squadre ecc.

la terza squadra non sono comprese le maggiorazioni eventualmente spettanti per il lavoro notturno a turni avvicendati.

ZONE	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
ZONA 0																
(1) Milano	19.750	19.590	20.070	196,80	189,60	159,30-183,20*	174,40-191,00*	133,80-154,70*	197,90	195,20	192,90	175,40	157,00	167,60	164,40	156,50
(2) Torino	19.520	19.360	19.840	194,40	187,20	155,80-180,60*	170,60-188,60*	130,80-151,60*	195,40	192,80	190,50	172,50	153,90	164,60	161,50	153,40
(3) Genova	19.330	19.170	19.650	192,40	185,20	154,40-178,80*	169,00-186,60*	129,60-150,20*	193,40	190,80	188,50	171,00	152,50	163,10	160,00	152,00
ZONA I																
(4) Como, Firenze, Roma, Varese	19.290	19.140	19.620	192,10	184,90	155,40-178,40*	170,10-186,30*	130,50-150,90*	193,10	190,50	188,20	171,40	153,20	163,60	160,40	152,70
ZONA II																
(5) Aosta, Bolzano, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa, Trieste	18.840	18.690	19.170	187,40	180,30	149,70-173,30*	163,90-181,70*	125,70-145,90*	188,50	185,90	183,60	166,30	148,10	158,60	155,50	147,60
(6) Cremona	18.940	18.780	19.270	188,40	181,40	151,20-174,40*	165,50-182,70*	127,00-147,10*	189,50	186,80	184,60	167,50	149,40	159,80	156,70	148,90
(7) Crema	19.770	19.610	20.100	197,10	190,00	160,90-183,10*	176,10-191,30*	135,10-155,90*	198,20	195,50	193,30	176,30	158,20	168,50	165,40	157,70
(8) Sondrio	19.120	18.960	19.440	190,20	183,20	153,50-176,30*	168,10-184,60*	128,90-149,10*	191,30	188,70	186,50	169,50	151,50	161,80	158,70	151,00
(9) Verbania	19.010	18.850	19.340	189,10	182,10	152,30-175,20*	166,70-183,50*	127,90-148,10*	190,20	187,60	185,40	168,40	150,40	160,80	157,60	149,90
ZONA III																
(10) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Savona, Trento, Venezia, VerCELLI	18.720	18.550	19.040	185,90	178,80	146,90-171,20*	160,80-180,20*	123,30-143,40*	186,90	185,30	182,10	164,00	145,60	156,40	153,20	145,20
(11) Biella	19.360	19.200	19.690	192,80	185,80	155,50-178,30*	170,10-187,10*	130,50-151,00*	193,90	191,30	189,00	171,50	153,30	163,90	160,80	152,80
ZONA IV																
(12) La Spezia, Mantova, Padova, Ravenna, Verona, Vicenza	18.480	18.320	18.810	183,60	176,60	145,00-168,90*	158,80-178,00*	121,80-141,60*	184,80	182,10	179,90	162,10	143,80	154,50	151,30	143,40
ZONA V																
(13) Alessandria, Belluno, Bologna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	18.100	17.930	18.420	179,60	172,70	140,80-165,00*	154,20-174,10*	118,20-137,70*	180,70	178,10	175,90	158,10	139,90	150,60	147,40	139,50
ZONA VI																
(14) Forlì, Grosseto, Lucca, Pistoia, Udine	18.050	17.880	18.370	179,20	172,20	139,90-164,50*	154,00-173,60*	117,50-136,90*	180,20	177,60	175,40	157,40	139,10	149,90	146,70	138,70
ZONA VII																
(15) Ancona, Asti, Cuneo, Ferrara, Palermo, Rovigo, Siena	17.610	17.450	17.940	174,60	167,60	135,40-160,00*	149,70-169,00*	113,70-132,70*	175,70	173,00	170,90	153,10	134,90	145,60	142,50	134,50
(16) Treviso	17.710	17.540	18.030	175,60	168,50	136,20-160,80*	150,40-169,90*	114,30-133,40*	176,60	174,00	171,80	153,90	135,60	146,40	143,20	135,30
ZONA VIII																
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pescara, Salerno, Taranto, Terni	17.360	17.190	17.690	172,00	164,90	134,00-157,30*	148,40-166,30*	111,50-130,20*	173,00	170,40	168,20	150,50	132,40	143,00	139,90	132,00
(18) Valdarno	17.730	17.560	18.050	175,80	168,80	137,90-161,40*	151,90-170,20*	115,80-134,80*	176,80	174,20	172,00	154,90	137,00	147,40	144,30	136,60
ZONA IX																
(19) Cagliari, Catania, Frosinone, Lecce, Messina, Pesaro, Rieti, Viterbo	16.800	16.640	17.120	166,20	159,20	127,30-151,60*	140,90-160,70*	106,80-125,00*	167,20	164,60	162,40	145,20	127,10	137,70	134,50	126,80
(20) Ascoli Piceno	16.850	16.680	17.170	166,60	159,60	129,20-152,30*	143,10-161,10*	108,30-126,30*	167,70	165,10	162,90	146,20	128,50	138,80	135,70	128,10
ZONA X																
(21) Avellino, Benevento, Campobasso, Caserta, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	16.360	16.200	16.680	161,50	154,50	122,70-147,00*	137,00-156,00*	102,80-120,50*	162,60	159,90	157,80	140,60	122,60	133,20	130,00	122,30
ZONA XI																
(22) Agrigento, Brindisi, Latina, Matera, Potenza, Ragusa, Siracusa, Trapani	15.990	15.840	16.320	157,80	150,70	120,40-143,20*	134,60-152,30*	99,40-116,70*	158,80	156,20	154,00	136,80	118,90	129,40	126,30	118,60
ZONA XII																
(23) Caltanissetta, Enna, Reggio Calabria	15.580	15.420	15.910	153,50	146,50	114,60-138,70*	129,30-148,10*	94,40-111,60*	154,60	152,00	149,80	131,90	113,60	124,50	121,40	113,40

Nota: le paghe segnate con il presente richiamo * si applicano alla terza squadra notturna. Nelle paghe indicate per dati, per il lavoro notturno a turni non avvicendati, per il lavoro a squadre ecc.

la terza squadra non sono comprese le maggiorazioni eventualmente spettanti per il lavoro notturno a turni avvicendati.

PAGHE CONTRATTUALI DEGLI OPERAI MINORI

(Art. 6 - Parte Operai)

La paga dei prestatori d'opera di età non superiore ai 20 anni, non ammessi ad apprendistato o che abbiano superato il periodo di apprendistato, viene determinata come segue:

- 14 - 16 anni = 70% della paga contrattuale spettante, al compimento del ventesimo anno, per la prestazione corrispondente,
- 16 - 18 anni = 83% della paga contrattuale spettante, al compimento del ventesimo anno, per la prestazione corrispondente,
- 18 - 20 anni = 95% della paga contrattuale spettante, al compimento del ventesimo anno, per la prestazione corrispondente.

DURATA DELL'APPRENDISTATO E PERCENTUALE DELLA PAGA

Il periodo massimo di apprendistato e la paga degli apprendisti vengono determinati come segue:

- 1) tessitori jacquard e jacquard per velluti operati e a mano, mesi 18:
retribuzione per il 1° semestre, l'85% della paga contrattuale dell'operaio di corrispondente età e prestazione, non apprendista,
retribuzione per il 2° semestre, il 90% della paga id. id.,
retribuzione per il 3° semestre, il 95% della paga id. id.;

nel caso che l'apprendista addetto ai telai jacquard per gli articoli sopra indicati provenga dalla tessitura di altri articoli, il periodo di apprendistato viene ridotto a 6 mesi;

- 2) tessitori, orditori, incorsatori, addetti ai banchi, pettinatori, aspatori, tagliatori velluti, lucidatori su macchine a filo, stampatori a mano, rammendatori, conduttori macchine ad avvolgere filati cucirini su rocchetti, mesi 12:

retribuzione per il 1° quadrimestre, l'85% della paga id. id.,
retribuzione per il 2° quadrimestre, il 90% della paga id. id.,
retribuzione per il 3° quadrimestre, il 95% della paga id. id.;

3) addetti ai rings, ritorcitori, binatori, gazatori, tubettatura in genere di filati cucirini, bobinatori, mesi 6:

retribuzione per il 1° bimestre, l'85% della paga id. id.,
retribuzione per il 2° bimestre, il 90% della paga id. id.,
retribuzione per il 3° bimestre, il 95% della paga id. id.;

4) spolatori, addetti alle rocchettiere, impaccatori, incassatori, pressatori pacchi, pinzatori, mesi 3:

retribuzione per il 1° mese, l'85% della paga id. id.,
retribuzione per il 2° mese, il 90% della paga id. id.,
retribuzione per il 3° mese, il 95% della paga id. id..

STAMPATORI A MACCHINA

La paga quattordicinale fissa e la indennità di contingenza degli stampatori a cilindri o a rulli, nel caso di assenza per malattia, verranno corrisposte per i primi tre mesi di conservazione del posto nella misura dei due terzi, fatta deduzione del sussidio erogato dalla Cassa Mutua di Malattia.

Ferme restando le modalità di computo dell'indennità di anzianità nei confronti del personale di cui trattasi, le misure previste a partire dal 1° gennaio 1945 si intendono eccezionalmente riferite anche alle eventuali anzianità maturate precedentemente a tale data.

La paga quattordicinale fissa si riferisce ad una prestazione di lavoro sino a 96 ore quattordicinali. In caso di sospensione o di riduzione della durata dell'orario di lavoro l'azienda garantirà la normale paga quattordicinale e, in linea eccezionale ed a questi particolari effetti, la indennità di contingenza. Per i periodi di intervento della Cassa Integrazione Guadagni la ditta corrisponderà la differenza fra l'integrazione stessa e la retribuzione predetta.

COADIUTORI DI ASSISTENTI DI FILATURA

Le parti si danno atto che a favore dei coadiutori di assistenti di filatura continuano ad essere applicate le seguenti norme di miglior favore già previste nei loro confronti dal contratto nazionale di lavoro 17 aprile 1935.

Malattia: per i primi tre mesi di conservazione del posto la ditta corrisponderà i due terzi della paga e della indennità di contingenza, fatta deduzione del sussidio erogato dalla Cassa Mutua di Malattia.

Infortunio: per il periodo massimo di tre mesi la ditta corrisponderà l'intera paga e la indennità di contingenza, in esse computata l'indennità temporanea relativa ai tre mesi stessi, liquidata dall'Istituto di Assicurazione.

Preavviso: il periodo di preavviso nei casi di licenziamento o di dimissioni è stabilito in due quattordicine.

Indennità di anzianità: la misura dell'indennità di anzianità è stabilita in otto giorni di paga per ogni anno intero di anzianità di servizio maturato successivamente al 1° gennaio 1919, o nella maggiore misura annua spettante, secondo le disposizioni dell'art. 40, parte operai, del presente contratto collettivo nazionale, a partire dall'11° anno di anzianità maturato dopo il 1° gennaio 1945.

La paga quattordicinale fissa si riferisce ad una prestazione di lavoro sino a 96 ore quattordicinali, ed è comprensiva anche del compenso per i periodi di anticipazione e protrazione dell'orario di lavoro normale per la sola predisposizione del lavoro degli operai. In caso di sospensione o di riduzione della durata dell'orario di lavoro l'azienda garantirà la normale paga quattordicinale e, in linea eccezionale ed a questi particolari effetti, l'indennità di contingenza. Per i periodi di intervento della Cassa Integrazione Guadagni la ditta corrisponderà la differenza tra l'integrazione stessa e la retribuzione predetta.

**TABELLE DELLE PAGHE MENSILI CONTRATTUALI DEGLI ASSISTENTI ED
ALTRI APPARTENENTI ALLE CATEGORIE SPECIALI O INTERMEDIE**

TABELLA DELLE PAGHE MENSILI CONTRATTUALI DEGLI ASSISTENTI

ZONE	UOMINI				
	1ª Categoria (Assistenti)		2ª Categoria (Altri appartenenti alle categorie speciali)		
	Sup. 21 anni	Inf. 21 anni	Sup. 21 anni	20-21 anni	19-20 anni
ZONA 0					
(1) Milano	54.450	48.200	41.450	39.250	38.250
(2) Torino	53.300	47.100	40.500	38.450	37.350
(3) Genova	52.800	46.650	40.150	38.100	37.050
ZONA I					
(4) Como, Firenze, Roma	52.500	46.450	39.950	37.900	36.850
(5) Varese	53.150	47.000	40.400	38.350	37.250
ZONA II					
(6) Aosta, Bolzano, Cremona, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa	50.650	44.800	38.550	36.550	35.550
(7) Crema	53.950	47.700	41.000	38.900	37.850
(8) Sondrio	52.200	46.150	39.750	37.600	36.650
(9) Trieste	51.000	45.150	38.800	36.800	35.800
(10) Verbania	51.500	45.550	39.150	37.150	36.150
ZONA III					
(11) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Sa- vona, Trento, Venezia, Vercelli	49.700	43.950	37.750	35.800	34.850
(12) Biella	53.150	47.000	40.400	38.350	37.250
ZONA IV					
(13) La Spezia, Mantova, Pa- dova, Ravenna, Verona, Vicenza	48.750	43.100	37.050	35.150	34.150
ZONA V					
(14) Alessandria, Belluno, Bo- logna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	47.300	41.850	35.950	34.100	33.200
ZONA VI					
(15) Forlì, Grosseto, Lucca, Pi- stoia, Udine	46.850	41.450	35.600	33.750	32.900
ZONA VII					
(16) Ancona, Asti, Cuneo, Fer- rara, Palermo, Rovigo, Si- ena, Treviso	45.700	40.400	34.800	33.000	32.050
ZONA VIII					
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pe- scara, Salerno, Taranto, Terni	44.800	39.600	34.050	32.300	31.450
(18) Valdarno	46.250	40.950	35.250	33.450	32.500
ZONA IX					
(19) Cagliari, Catania, Frosino- ne, Lecce, Messina, Pesa- ro, Rieti, Viterbo	43.750	38.700	32.850	31.150	30.300
(20) Ascoli Piceno	44.100	39.000	33.100	31.350	30.500
ZONA X					
(21) Avellino, Benevento, Cam- pobasso, Caserta, Catanza- ro, Chieti, Cosenza, Fog- gia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	42.450	37.500	31.700	30.100	29.350
ZONA XI					
(22) Agrigento, Brindisi, Lati- na, Matera, Potenza, Ragu- sa, Siracusa, Trapani	41.200	36.450	30.600	29.000	28.250
ZONA XII					
(23) Caltanissetta, Enna, Reg- gio Calabria	39.000	34.500	28.950	27.450	26.750

ED ALTRI APPARTENENTI ALLE CATEGORIE SPECIALI O INTERMEDIE

	DONNE					
	1ª Categoria			2ª Categoria		
	18-19 anni	Sup. 21 anni	Inf. 21 anni	Sup. 21 anni	20-21 anni	19-20 anni
	35.400	46.900	40.600	35.650	33.800	30.150
	34.600	45.800	39.750	34.850	33.100	29.550
	34.250	45.400	39.350	34.550	32.800	29.300
	34.100	45.200	39.200	34.350	32.600	29.050
	34.500	45.700	39.650	34.750	33.000	29.450
	32.950	43.550	37.750	33.150	31.450	28.050
	35.000	46.350	40.200	35.300	33.450	29.900
	33.900	44.950	38.950	34.150	32.400	28.900
	33.150	43.900	38.100	33.400	31.650	28.250
	33.450	44.300	38.450	33.700	31.950	28.500
	32.300	42.700	37.050	32.500	30.800	27.550
	34.550	45.700	39.650	34.750	33.000	29.450
	31.650	41.950	36.400	31.850	30.250	27.000
	30.700	40.650	35.300	30.900	29.400	26.200
	30.400	40.250	34.950	30.600	29.000	25.950
	29.750	39.300	34.100	29.950	28.400	25.300
	29.050	38.550	33.400	29.350	27.800	24.800
	30.100	39.850	34.550	30.300	28.750	25.650
	28.050	37.600	32.700	28.250	26.800	23.900
	28.250	37.900	32.900	28.450	27.000	24.150
	27.100	36.550	31.650	27.300	25.900	23.100
	26.150	35.450	30.700	26.400	25.000	22.300
	24.800	33.550	29.050	24.950	23.650	21.150

TABELLE DEGLI STIPENDI MENSILI CONTRATTUALI DEGLI MPIEGATI

TABELLA DEGLI STIPENDI MENSILI CONTRATTUALI

ZONE	1ª Categoria		2ª Cat. - 1º grado		2ª Cat. - 2º grado		Sup. 21 anni	20-21 anni
	1º grado	2º grado	Sup. 21 anni	Inf. 21 anni	Sup. 21 anni	Inf. 21 anni		
ZONA 0								
(1) Milano	82.550	74.650	64.700	55.650	56.250	48.800	42.200	40.250
(2) Torino	80.650	73.000	63.250	54.450	54.950	47.750	41.200	39.300
(3) Genova	79.950	72.350	62.700	53.950	54.500	47.300	40.850	39.000
ZONA I								
(4) Como, Firenze, Roma	79.600	72.000	62.400	53.750	54.250	47.100	40.700	38.800
(5) Varese	80.450	72.800	63.150	54.300	54.850	47.650	41.100	39.250
ZONA II								
(6) Aosta, Bolzano, Cremona, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa	76.700	69.400	60.200	51.750	52.300	45.400	39.200	37.450
(7) Crema	81.700	73.950	64.050	55.100	55.700	48.350	41.750	39.900
(8) Sondrio	79.100	71.550	62.050	53.400	53.950	46.800	40.450	38.600
(9) Trieste	77.250	69.900	60.650	52.150	52.700	45.750	39.500	37.700
(10) Verbania	78.000	70.600	61.200	52.650	53.200	46.150	39.950	38.100
ZONA III								
(11) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Savona, Trento, Venezia, Vercelli	75.200	68.050	59.050	50.800	51.300	44.500	38.500	36.700
(12) Biella	80.450	72.800	63.150	54.300	54.850	47.650	41.100	39.250
ZONA IV								
(13) La Spezia, Mantova, Padova, Ravenna, Verona, Vicenza	74.350	67.250	58.150	49.950	50.550	43.800	37.900	36.150
ZONA V								
(14) Alessandria, Belluno, Bologna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	73.400	66.450	57.100	49.100	49.600	43.100	36.950	35.300
ZONA VI								
(15) Forlì, Grosseto, Lucca, Pistoia, Udine	72.000	65.100	56.200	48.350	48.850	42.400	36.450	34.850
ZONA VII								
(16) Ancona, Asti, Cuneo, Ferrara, Palermo, Rovigo, Siena, Treviso	71.550	64.700	55.550	47.800	48.300	41.900	35.700	34.100
ZONA VIII								
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pescara, Salerno, Taranto, Terni	70.000	63.350	54.350	46.800	47.250	41.000	35.000	33.400
(18) Valdarno	72.450	65.550	56.250	48.400	48.900	42.450	36.200	34.600
ZONA IX								
(19) Cagliari, Catania, Frosinone, Lecce, Messina, Pesaro, Rieti, Viterbo	67.500	61.100	52.350	45.100	45.550	39.500	33.450	31.950
(20) Ascoli Piceno	68.000	61.550	52.800	45.400	45.900	39.850	33.700	32.200
ZONA X								
(21) Avellino, Benevento, Campobasso, Caserta, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	66.850	60.550	51.350	44.150	44.600	38.700	32.600	31.100
ZONA XI								
(22) Agrigento, Brindisi, Latina, Matera, Potenza, Ragusa, Siracusa, Trapani	65.200	59.050	50.100	43.100	43.500	37.750	31.800	30.350
ZONA XII								
(23) Caltanissetta, Enna, Reggio Calabria	62.250	56.300	47.850	41.200	41.600	36.150	30.300	28.900

DEGLI IMPIEGATI — UOMINI

3ª Categ. - 1º grado					3ª Categ. - 2º grado						
19-20 anni	18-19 anni	17-18 anni	16-17 anni	Inf. 16 anni	Sup. 21 anni	20-21 anni	19-20 anni	18-19 anni	17-18 anni	16-17 anni	Inf. 16 anni
38.650	35.500	30.550	28.350	23.350	35.500	33.900	32.950	30.800	26.050	24.550	19.600
37.850	34.750	29.950	27.750	22.900	34.750	33.200	32.200	30.150	25.500	24.000	19.150
37.450	34.450	29.700	27.450	22.700	34.450	32.900	31.950	29.900	25.250	23.800	19.000
37.300	34.250	29.550	27.350	22.600	34.250	32.750	31.800	29.800	25.150	23.650	18.900
37.700	34.700	29.850	27.700	22.850	34.700	33.100	32.150	30.100	25.400	23.950	19.150
35.900	33.050	28.450	26.400	21.750	33.050	31.550	30.600	28.650	24.300	22.850	18.200
38.300	35.150	30.300	28.050	23.150	35.150	33.600	32.600	30.500	25.850	24.350	19.400
37.100	34.000	29.400	27.200	22.450	34.000	32.500	31.550	29.600	25.000	23.500	18.750
36.250	33.250	28.650	26.600	21.900	33.250	31.800	30.800	28.850	24.450	23.000	18.300
36.550	33.600	28.900	26.850	22.100	33.600	32.100	31.150	29.150	24.700	23.200	18.550
35.300	32.400	27.900	25.900	21.400	32.400	30.900	30.050	28.150	23.800	22.450	17.850
37.700	34.700	29.850	27.700	22.850	34.700	33.100	32.150	30.100	25.450	23.950	19.150
34.750	31.900	27.450	25.450	21.000	31.850	30.400	29.550	27.650	23.350	22.000	17.550
33.850	31.150	26.850	24.850	20.500	31.100	29.750	28.800	27.050	22.850	21.550	17.150
33.450	30.700	26.500	24.550	20.250	30.600	29.300	28.400	26.650	22.500	21.200	16.900
32.800	30.100	25.950	24.050	19.850	30.050	28.650	27.850	26.100	22.050	20.800	16.550
32.100	29.500	25.350	23.500	19.450	29.450	28.100	27.250	25.500	21.600	20.300	16.250
33.200	30.500	26.250	24.400	20.100	30.400	29.050	28.200	26.450	22.300	21.050	16.750
30.650	28.200	24.300	22.550	18.600	28.150	26.900	26.100	24.500	20.700	19.500	15.550
30.900	28.400	24.500	22.700	18.750	28.350	27.100	26.300	24.650	20.850	19.650	15.650
29.900	27.450	23.600	21.900	18.100	27.250	26.050	25.250	23.650	20.000	18.850	15.000
29.150	26.800	23.050	21.400	17.650	26.450	25.200	24.500	22.950	19.400	18.250	14.550
27.800	25.500	22.000	20.350	16.800	25.100	24.000	23.250	21.800	18.400	17.400	13.900

TABELLA DEGLI STIPENDI MENSILI CONTRATTUALI DEGLI IMPIEGATI — DONNE

ZONE	1ª Categoria		2ª Cat. - 1º grado		2ª Cat. - 2º grado		3ª Categ. - 1º grado							3ª Categ. - 2º grado							
	1º grado	2º grado	Sup. 21 anni	Inf. 21 anni	Sup. 21 anni	Inf. 21 anni	Sup. 21 anni	20-21 anni	19-20 anni	18-19 anni	17-18 anni	16-17 anni	Inf. 16 anni	Sup. 21 anni	20-21 anni	19-20 anni	18-19 anni	17-18 anni	16-17 anni	Inf. 16 anni	
ZONA 0																					
(1) Milano	82.550	74.650	59.500	50.800	48.400	41.600	36.250	33.950	30.550	28.300	26.000	24.200	21.600	30.550	29.200	27.350	24.200	22.000	20.900	18.300	
(2) Torino	80.650	73.000	58.200	49.650	47.300	40.700	35.450	33.250	29.950	27.700	25.400	23.600	21.150	29.900	28.550	26.750	23.600	21.550	20.400	17.900	
(3) Genova	79.950	72.350	57.700	49.200	46.900	40.350	35.150	32.950	29.700	27.400	25.200	23.400	20.900	29.650	28.300	26.550	23.400	21.400	20.250	17.750	
ZONA I																					
(4) Como, Firenze, Roma	79.600	72.000	57.450	49.050	46.700	40.200	35.000	32.800	29.550	27.300	25.050	23.300	20.800	29.500	28.150	26.450	23.300	21.300	20.150	17.700	
(5) Varese	80.450	72.800	58.050	49.500	47.150	40.600	35.350	33.150	29.850	27.600	25.350	23.550	21.050	29.850	28.450	26.700	23.550	21.500	20.350	17.850	
ZONA II																					
(6) Aosta, Bolzano, Cremona, Livorno, Massa Carrara, Novara, Pavia, Pisa	76.700	69.400	55.350	47.200	45.000	38.700	33.700	31.650	28.450	26.300	24.200	22.500	20.050	28.400	27.150	25.400	22.500	20.450	19.450	17.000	
(7) Crema	81.700	73.950	58.950	50.350	47.900	41.200	35.850	33.650	30.300	28.000	25.700	23.900	21.400	30.250	28.850	27.100	23.900	21.800	20.700	18.100	
(8) Sondrio	79.100	71.550	57.050	48.700	46.350	39.950	34.800	32.600	29.400	27.150	24.900	23.150	20.700	29.350	28.000	26.200	23.150	21.150	20.050	17.600	
(9) Trieste	77.250	69.900	55.800	47.600	45.350	38.950	33.950	31.850	28.650	26.550	24.400	22.650	20.200	28.600	27.350	25.600	22.650	20.600	19.600	17.150	
(10) Verbania	78.000	70.600	56.300	48.000	45.750	39.300	34.300	32.150	28.900	26.800	24.600	22.850	20.350	28.850	27.650	25.900	22.850	20.850	19.800	17.350	
ZONA III																					
(11) Bergamo, Brescia, Gorizia, Imperia, Monfalcone, Savona, Trento, Venezia, Vercelli	75.200	68.050	54.250	46.300	44.100	38.000	33.100	31.000	27.900	25.750	23.650	22.050	19.700	27.900	26.650	24.950	22.050	20.100	19.100	16.700	
(12) Biella	80.450	72.800	58.100	49.500	47.200	40.600	35.400	33.150	29.850	27.650	25.350	23.550	21.050	29.850	28.450	26.700	23.550	21.500	20.350	17.850	
ZONA IV																					
(13) La Spezia, Mantova, Padova, Ravenna, Verona, Vicenza	74.350	67.250	53.450	45.600	43.450	37.350	32.550	30.500	27.450	25.400	23.300	21.700	19.400	27.400	26.150	24.550	21.650	19.750	18.750	16.450	
ZONA V																					
(14) Alessandria, Belluno, Bologna, Modena, Napoli, Parma, Piacenza, Reggio Emilia	73.400	66.450	52.450	44.850	42.650	36.700	31.750	29.800	26.850	24.800	22.800	21.200	18.900	26.800	25.550	23.950	21.200	19.350	18.300	16.100	
ZONA VI																					
(15) Forlì, Grosseto, Lucca, Pistoia; Udine	72.000	65.100	51.700	44.100	42.000	36.150	31.350	29.450	26.500	24.500	22.500	20.900	18.650	26.400	25.200	23.550	20.850	19.050	18.050	15.800	
ZONA VII																					
(16) Ancona, Asti, Cuneo, Ferrara, Palermo, Rovigo, Siena, Treviso	71.550	64.700	51.100	43.600	41.550	35.700	30.700	28.800	25.950	24.000	22.000	20.450	18.250	25.850	24.700	23.150	20.400	18.650	17.700	15.450	
ZONA VIII																					
(17) Arezzo, Bari, Perugia, Pescara, Salerno, Taranto, Terni	70.000	63.350	50.050	42.700	40.650	35.000	30.100	28.200	25.350	23.450	21.600	20.050	17.900	25.300	24.200	22.650	20.000	18.250	17.350	15.150	
(18) Valdarno	72.450	65.550	51.750	44.150	42.050	36.200	31.100	29.200	26.250	24.350	22.300	20.750	18.550	26.200	25.000	23.400	20.700	18.850	17.900	15.700	
ZONA IX																					
(19) Cagliari, Catania, Frosinone, Lecce, Messina, Pesaro, Rieti, Viterbo	67.500	61.100	48.250	41.050	39.150	33.650	28.750	27.000	24.300	22.500	20.600	19.200	17.100	24.250	23.150	21.700	19.200	17.500	16.600	14.550	
(20) Ascoli Piceno	68.000	61.550	48.550	41.400	39.400	33.900	29.000	27.200	24.500	22.650	20.800	19.350	17.300	24.450	23.300	21.850	19.300	17.600	16.700	14.650	
ZONA X																					
(21) Avellino, Benevento, Campobasso, Caserta, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, L'Aquila, Macerata, Nuoro, Sassari, Teramo	66.850	60.550	47.200	40.350	38.400	33.050	28.000	26.250	23.600	21.850	20.100	18.700	16.650	23.450	22.450	21.000	18.550	16.900	16.100	14.100	
ZONA XI																					
(22) Agrigento, Brindisi, Latina, Matera, Potenza, Ragusa, Siracusa, Trapani	65.200	59.050	46.000	39.250	37.400	32.200	27.300	25.600	23.050	21.350	19.600	18.200	16.300	22.750	21.700	20.300	17.950	16.400	15.550	13.650	
ZONA XII																					
(23) Caltanissetta, Enna, Reggio Calabria	62.250	56.300	44.000	37.550	35.750	30.750	26.050	24.450	22.000	20.300	18.700	17.400	15.450	21.600	20.600	19.350	17.050	15.600	14.800	12.950	

TESTO UNICO DEGLI ACCORDI PER LA PARITÀ RETRIBUTIVA FRA LAVORATORI
E LAVORATRICI

A ratifica degli accordi siglati il 23 dicembre 1959,

Addì 5 febbraio 1960, presso la Delegazione Alta Italia della Confindustria si è addivenuti fra le parti sottoscritte alla redazione del seguente Testo Unico degli accordi per la parità retributiva fra lavoratori e lavoratrici.

Premesso che con accordo 18-6-1959 stipulato in Roma veniva dalle rispettive Confederazioni conferito mandato alle parti stipulanti il presente accordo, — in rappresentanza dei settori dell'industria tessile, — di procedere autonomamente, nell'ambito delle trattative per il rinnovo dei contratti collettivi nazionali di lavoro per i settori tessili, a determinare un nuovo sistema di classificazione delle categorie retributive, sulla base delle differenze obiettive della prestazione lavorativa considerata in tutti i suoi elementi, in relazione all'art. 37 della Costituzione, alla Convenzione n. 100 dell'O.I.L. ed all'art. 119 del Trattato istitutivo della C.E.E.;

a conclusione del lavoro svolto dalle apposite Commissioni tecniche per la valutazione delle differenze obiettive delle varie prestazioni lavorative, le parti convengono quanto segue:

Art. 1. — In applicazione anche formale dei precetti legislativi sopra ricordati, le classificazioni e le relative retribuzioni sono quelle che risultano dalle tabelle concordate per ciascun settore e che formano parte integrante del presente accordo.

Art. 2. — Il presente accordo potrà essere riveduto solo nella ipotesi che siano intervenute sostanziali variazioni negli elementi tecnici rispetto a quelli considerati nella presente trattativa, valide a giustificarne il riesame, e ciò comunque non prima della scadenza del contratto collettivo nazionale di lavoro 31-7-1959.

Art. 3. — Le classificazioni retributive di cui agli articoli precedenti riguardano le sole categorie operaie.

Per le categorie degli assistenti le parti si danno atto che il problema della parità non si pone in quanto le prestazioni lavorative di tale categoria sono svolte solo da personale maschile.

Per le categorie intermedie ed impiegatizie la soluzione del problema della parità retributiva è di competenza delle Confederazioni.

Spetta pure alle Confederazioni ogni eventuale determinazione sul metodo e sulla misura della indennità di contingenza per tutte le categorie.

Art. 4. — Sino all'eventuale variazione di metodo e di misura di cui all'art. 3 continueranno ad essere applicate le misure dell'indennità di contingenza secondo i precedenti criteri.

Art. 5. — La suddivisione per categorie (specializzati, qualificati, ecc.) viene mantenuta in via transitoria per gli adempimenti derivanti dagli accordi interconfederali della scala mobile, e da tutte le altre norme di legge (collocamento, apprendistato, ecc.) che fanno riferimento alle categorie anziché alle mansioni, il tutto in relazione all'art. 2 del presente accordo.

Art. 6. — In relazione al criterio assunto per l'applicazione delle nuove tabelle retributive si stabiliscono le seguenti fasi:

l'una che entra in vigore al momento dell'entrata in vigore del presente accordo e cioè col periodo di paga in corso alla data del 23 dicembre 1959;

l'altra al 1° gennaio 1962; gli aumenti determinati dalla seconda fase saranno tuttavia calcolati a favore dei lavoratori nella gratifica natalizia del 1961.

Art. 7. — In relazione alle differenze obiettive accertate in sede tecnica, come dichiarato nelle premesse del presente accordo, nell'ambito di ogni singola prestazione, riconosciuta promiscua e contraddistinta nelle alleghe tabelle da apposito richiamo, verrà attribuita al personale femminile una retribuzione pari al 92,80% della corrispondente retribuzione tabellare.

Nella prima fase di applicazione del presente accordo, come stabilito all'art. 6, verranno applicate le diverse percentuali indicate nelle tabelle.

Art. 8. — Gli aumenti disposti secondo le tabelle precitate assorbono, sino a concorrenza del loro importo, le maggiori retribuzioni corrisposte a titolo di parità o che abbiano inteso determinare un avvicinamento dei salari femminili a quelli maschili. Sono comunque esclusi dall'assorbimento gli aumenti collettivi corrisposti in uguale misura al personale maschile e al personale femminile, o in misura inferiore al personale femminile rispetto a quello maschile. Sono altresì esclusi gli aumenti di merito individuali.

Nei casi dubbi, esperiti i tentativi di amichevole composizione in sede aziendale direttamente fra le parti e in sede di associazioni territoriali, la vertenza verrà esaminata per la sua definizione dalle associazioni nazionali di categoria. In tale sede verrà ricercata una adeguata formula transattiva.

Nell'ipotesi che le parti non riescano a trovare una intesa, la vertenza verrà chiusa con un assorbimento del 25% della eccedenza delle maggiori retribuzioni precedenti sul corrispondente minimo tabellare del contratto collettivo nazionale di lavoro 30 settembre 1956 per i settori della lana e della Tintoria e Stampa p.c.t. e del 45% sempre della predetta eccedenza delle maggiori retribuzioni precedenti sul corrispondente minimo tabellare del contratto collettivo nazionale di lavoro 30 settembre 1956 per gli altri settori.

La quota di assorbimento così determinata in via transattiva opererà solo all'entrata in vigore della seconda fase della applicazione del presente accordo e l'assorbimento stesso dovrà comunque essere contenuto nei limiti dell'aumento previsto in sede tabellare nella fase stessa.

L'assorbimento non potrà essere fatto se non a vertenza definita. La vertenza dovrà essere denunciata entro sei mesi dalla data della stipula ufficiale del presente accordo e definita entro il termine massimo dei successivi sei mesi.

COMMISSIONE TECNICA PARITETICA PER LE CONTROVERSIE RELATIVE ALLA ASSEGNAZIONE IN CATEGORIA O GRADO DEGLI IMPIEGATI ALLA ATTRIBUZIONE DELLA QUALIFICA IMPIEGATIZIA ED ALLA ATTRIBUZIONE DELLA QUALIFICA DI APPARTENENTE ALLE CATEGORIE SPECIALI O INTERMEDIE

Art. 1. — Le controversie relative all'appartenenza del personale:

- alle diverse categorie o gradi impiegatizi,
- alla attribuzione della qualifica impiegatizia,
- alla attribuzione della qualifica di appartenente alle categorie speciali o intermedie, sono demandate all'esame di una Commissione tecnica paritetica provinciale disciplinata dalle norme che seguono.

Art. 2. — In ogni provincia interessata sarà costituita una Commissione tecnica paritetica. L'Associazione provinciale industriali ed il Sindacato provinciale dei lavoratori designeranno rispettivamente fino a 5 membri a far parte di detta Commissione notificandone i nominativi all'Ispettorato del lavoro che provvederà a designare un suo rappresentante per la presidenza della Commissione stessa.

Art. 3. — L'Associazione interessata a promuovere la vertenza dovrà notificare a mezzo raccomandata alla Associazione contrapposta, nonché all'Ispettorato del lavoro, l'istanza motivata, richiedendo in pari tempo a quest'ultimo di convocare la Commissione paritetica ed indicando preventivamente la persona o le persone designate a comporre la Commissione stessa. Uguale designazione sarà fatta dall'Associazione convenuta.

In caso di contestazione fra le parti sul numero dei membri che devono comporre la Commissione, deciderà l'Ispettorato del lavoro.

Art. 4. — L'Ispettorato del lavoro comunicherà la data di convocazione e la sede sia ai membri della Commissione, sia alle rispettive Associazioni, indicando il nominativo del funzionario designato a fungere da Presidente. La Commissione dovrà esperire un tentativo di amichevole componimento.

Se il componimento riesce, se ne forma verbale, sottoscritto dai membri della Commissione e dalle parti. Esso ha valore definitivo e non è impugnabile.

Art. 5. — Riuscito vano il tentativo, la Commissione paritetica dovrà, sentite le parti ed eseguiti — d'accordo con l'azienda — quei sopralluoghi e quegli accertamenti che si rendessero opportuni, esprimere, in forma di verbale, motivato parere scritto, indicando se esso sia stato adottato a maggioranza o all'unanimità.

La Commissione dovrà comunicare copia autentica del verbale alle Associazioni competenti, nonché alle parti interessate nella controversia e da dette Associazioni rappresentate: e ciò a mezzo di lettera raccomandata.

Dopo tale notifica le parti potranno adire le vie giudiziarie.

CATEGORIE SPECIALI OD INTERMEDIE
 ACCORDI INTERCONFEDERALI 30 MARZO, 23 MAGGIO E 27 OTTOBRE 1946

1) *Criteri di appartenenza.* — Hanno diritto a tale trattamento quei lavoratori che:

a) esplichino mansioni superiori a quelle degli operai classificati nella categoria massima degli operai stessi;

b) abbiano mansioni particolari di fiducia o responsabilità che non siano normalmente attribuite agli operai;

c) guidino e controllino il lavoro di un gruppo di operai con apporto di competenza tecnico-pratica.

I lavoratori di cui si tratta sono distinti in due categorie. Appartengono alla prima categoria coloro per i quali lo svolgimento delle mansioni avanti specificate importi il necessario esercizio di un certo potere di iniziativa in rapporto alla condotta ed ai risultati della lavorazione, nonchè coloro i quali esplichino mansioni di particolare rilievo e complessità rispetto a quelle che sono comuni alla generalità dei lavoratori appartenenti alle categorie indicate sotto le lettere a), b) e c) del capoverso precedente e ne costituiscono le fondamentali caratteristiche per la loro attribuzione alle categorie stesse.

In via esemplificativa appartengono alla prima categoria:

omissis ... l'assistente tessile, ecc.; appartengono alla seconda categoria: il capo squadra con apporto di competenza tecnico-pratica ma senza iniziativa per la condotta e i risultati della lavorazione, ... *omissis* ... il capo usciere, il capo fattorino, ecc.

2) *Trattamento.* — Si conviene di applicare il trattamento previsto dal R. D. L. 13 novembre 1924, n. 1825 sul rapporto di impiego privato, senza pregiudizio del loro stato giuridico. L'anzianità utile agli effetti di tale trattamento decorrerà dal giorno dell'assunzione e comunque non prima del 1° gennaio 1945.

La retribuzione compensa anche i periodi di anticipazione o protrazione dell'orario normale, entro i limiti previsti, per la predisposizione del lavoro degli operai.

Quanto precede non modifica naturalmente il trattamento in atto agli effetti fiscali previdenziali ed assicurativi. Ferma restando la non applicabilità degli usi di cui all'art. 17 del R. D. L. 13 novembre 1924, n. 1825 restano in vigore le condizioni individuali complessive (economiche e normative) di miglior favore anche acquisite in base ad accordi sindacali vigenti al 1° aprile 1946, ivi compresa l'attribuzione della qualifica impiegatizia a coloro ai quali fosse stata riconosciuta successivamente al 21 marzo 1945.

Le disposizioni di cui agli articoli 1, 2 e 3 del contratto interconfederale 30 marzo 1946 si applicano anche nei confronti del personale cui si riferisce il presente articolo, salvo che per la indennità di dimissioni che verrà corrisposta nelle percentuali di cui all'art. 3 suddetto riferita alla misura di cui al 1° comma.

Il trattamento di cui al presente articolo avrà decorrenza dal 1° aprile 1946.

3) *Artt. 1, 2, 3 del contratto interconfederale 30 marzo 1946.*

Art. 1. — Aumenti periodici di anzianità.

I lavoratori, per l'anzianità di servizio maturata dopo il 21° anno di età presso una stessa azienda o gruppo aziendale (intendendosi per tale il complesso facente capo alla stessa società) e nella medesima categoria di appartenenza, avranno diritto, indipendentemente da qualsiasi aumento di merito, ad una maggiorazione della retribuzione mensile nelle misure sottoindicate:

per il primo e secondo biennio	4% biennale
per i bienni dal terzo all'ottavo	5% biennale

Le aliquote suddette sono calcolate sul minimo contrattuale di stipendio mensile della categoria cui appartiene il lavoratore. I futuri aumenti periodici non potranno comunque essere assorbiti da precedenti o successivi assegni di merito, nè i futuri aumenti di merito potranno essere assorbiti dagli aumenti periodici maturati e da maturare.

Gli aumenti periodici decorreranno dal primo giorno del mese successivo a quello in cui si compie il biennio di anzianità. Gli aumenti di anzianità già maturati devono essere ricalcolati percentualmente sui minimi di stipendio in atto alle singole scadenze mensili.

Ai lavoratori attualmente in servizio verrà riconosciuta, agli effetti degli aumenti periodici, la anzianità per il servizio prestato dal 1° gennaio 1937, con esclusione in ogni caso di quella maturata prima del compimento del 21° anno di età.

Gli aumenti periodici di cui al presente articolo assorbono gli aumenti eventualmente già concessi per lo stesso titolo.

Nel caso di passaggio a categoria superiore, l'anzianità del lavoratore ai fini degli aumenti periodici, decorrerà dal giorno di assegnazione alla nuova categoria. La retribuzione di fatto, ivi compresi gli eventuali aumenti già concessi, resterà invariata, qualora risulti pari o superiore al minimo contrattuale di stipendio mensile della nuova categoria.

Art. 2. — Trattamento in caso di sospensione o riduzione di lavoro.

In caso di sospensione di lavoro o di riduzione della durata dell'orario di lavoro disposta dalle aziende o dalle competenti autorità, lo stipendio mensile e, in linea eccezionale ed a questi particolari effetti, la contingenza, non subiranno riduzioni.

Fino a quando permarrà la contribuzione in atto sugli stipendi a favore della Cassa Integrazione Guadagni, ed il relativo trattamento di integrazione, le aziende tenute all'osservanza delle disposizioni transitorie di cui al D. L. L. 9 novembre 1945, n. 788, corrisponderanno ai propri dipendenti in aggiunta al trattamento praticato dalla Cassa predetta la differenza per ricostruire l'intera retribuzione mensile.

Art. 3. — Dimissioni.

Nel caso di risoluzione del rapporto di lavoro in seguito a dimissioni, verranno corrisposte al lavoratore le aliquote sottoindicate dell'indennità di licenziamento:

- la metà quando il lavoratore non abbia superato, all'atto delle dimissioni, i 5 anni di servizio compiuti;
- i tre quarti quando il lavoratore all'atto delle dimissioni abbia superato i 5 anni, ma non i 10 anni di servizio compiuti;
- l'intero trattamento quando il lavoratore all'atto delle dimissioni abbia superato i 10 anni di servizio compiuti.

Alla lavoratrice che si dimetta per contrarre matrimonio e durante la gravidanza ed il puerperio, verrà corrisposta l'intera indennità di licenziamento.



BIBLIOTECA "ADELE BEI"
6281
CGIL - PESARO

